



Bellpuig

REVISTA QUINZENAL

Nº 722 - ANY XLV

Artà, 25 febrer 2005

(1,80 euros)



Baixa
participació al
referèndum
europeu

COOL DAYS FESTIVAL

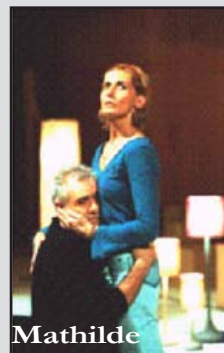
De l'11 al 20 de març el poble d'Artà viurà la
festa de la música, la dansa i el teatre



La casa de l'est



Pastora



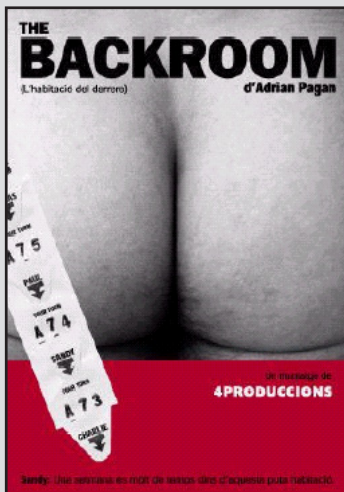
Mathilde



Bufaplanetes

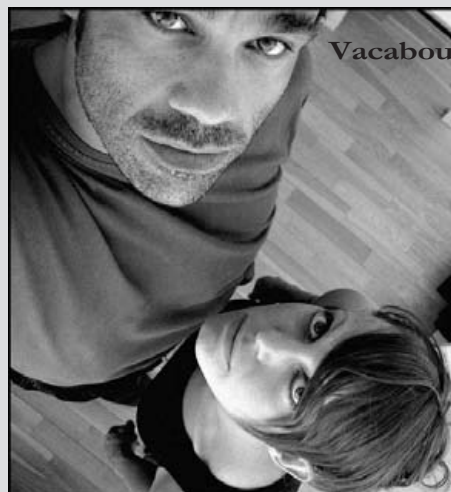


Quimi Portet



THE
BACKROOM
(L'habitació del terror)
d'Adrian Pagan

UN PRODUCCION DE
4PRODUCCIONS



Vacabou

agenda

Revista quinzenal

Num. 722, 25 febrer 2005

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat n° 96
Tel. i Fax 971 835 033
(contestador automàtic)
E-mail: revistabellpuig@terra.es

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 971 555 212

Redacció:

Antoni Amorós, Guillem Bisquerra,
Rafel Carrió, Antoni Esteva, Lluís Gili,
Paula Ginard, Pere J. Lluís, Rafel Pérez.

Col·laboradors:

Guillem Amorós, Cristofol Carrió, Joan
Caldentey, J. José Cladera, Josep Danús,
David i Joan Escanellas, Tomeu Jaume,
Joan Martí, Pere Vicens, Francesc Vernet

Repartidor:

Jaume Terrassa
Tel.: 971 836 549
Mòbil: 639 028 234

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.
Tel. 971 836 288

Bellpuig no es responsabilitza del contingut
dels articles que van firmats. No garanteix la
publicació d'originals no demanats ni es
comprometa a donar-ne explicacions. També es
reserva el dret a extractar-los.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels
extres de Sant Salvador i de Nadal.

CENTRE DE SALUT

Tels.971 835001. Cita prèvia: 902 079079

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel.971 554075

—
Cala Rajada: Tel. 971 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

Clinic Artà: Ciutat, 39. Tel. 971 836237.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel.

971 835221. (Imeco i Novomedic).

Revisió carnets de conduir: Dc. de 11 a 15

DENTISTES:

* Antònia Puigserver, Tel. 971 835735.

* J. Llaneras, C/ C. Despuig, 7.

* Guillem Roser, Tel. 971 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* Veterclinic, Tel. 971 836883 - 971567474,
639306390

POMPES FUNEBRES:

* Artanenques: (Tels. : 971 829 260 i 617 392
929)

* Funeraria balear: (tels.:971836888,971549858,
97154911) (Fax: 971549047)

TAXIS: P. Bonnin:971 836202 - B. Esteva:
971 836321 - M. Jaume: 971 836 301-639 524
310.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses:

-Dies feiners: Centre 19,30 h. de dl a dj, els
divendres a la Residència i Convent 19 h.

-Dissabtes: Església 18,00 h, Convent 19 h.
i Parròquia 19'30 h.

-Diumenges i festius: Convent 11 i 19,00 h,
Parròquia 12 h., Sant Salvador 17 h.

Funerals: a les 19,30 h.

Despatx parroquial: Al Centre Social: dill. i
dim. de 19,00 a 20,00 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 971 836524

C. Despuig, tel. 971 836536

CLÍNQUES D'INTERÈS:

Hospital de Manacor: 971 84 70 00

Son Dureta: 971 175000+971 789000

Hospital General: 971 728484

Hospital Joan March: 971 613025

Hospital Militar: 971 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 971 265854

Hospital Psiquiàtric: 971 761612

Policlínica Miramar: 971 767 000+971 767 500

Clínica Femenia: 971 452323

Clínica Juaneda: 971 731647

Clínica Planas: 971 220050

Clínica Rotger: 971 720200

Clínica Verge de la Salut: 971 175656

Creu Roja: 971 751445

Mutua Balear: 971 716546+971 715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 971 589297.

Farmàcia:Sant Joan, cantonada Sant Marc. Tel.
971 589262

Oficina Municipal: De dl a dv de 11 a 13 hores.

Biblioteca: De dl a dv de 17,30 a 20,00

Horari de Misses:

Feiners: dimarts i dijous a les 18.00 h

Dissabtes a les 19.00 h i diumenges a les 18 h.

TRANSPORT PÚBLIC:

Autocars

971 550730

<http://www.infomanacor.com/aumasa/>

Tren

971 177777

http://tib.caib.es/terrestre/horaris_renfe.htm

AJUNTAMENT

(Tel. 971 829 595 - Fax 971 83 50 37)

www.arta-web.com

ajuntament@arta-web.com

Horaris:

* Oficines: De dl a dv: De 8 a 14 h.

* Policia local: 971 829595 - mòbil: 609 863325

Residència: 971 836561

Club 3ª Edat: 971 835987

Poliesportiu: 971 835142

Escola de Música: 971 562008

Ràdio artà municipal: Tel. 971 835125

Na Batlessa: Tel. 971 835267

Protecció Civil: 619 70 30 49

TELÈFONS D'INTERÈS:

Servei Urgent al Ciutadà: 112

G. Civil: 971 836155- Urgències: 062.

Bombers Manacor: 971 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 971 83 60 57.

Sant Salvador: 971 836136

Parròquia: 971 836020

Convent: 971 829613

Correus: 971 836127

Institut Ll. Garcías i Font: 971 836334

Col·legi Na Caragol: 971 835841

Col·legi Sant Bonaventura: 971 836986

Col·legi Sant Salvador: 971 836269

GESA (Manacor): Averies: 971 843333.



editorial

ENTREVISTES



CONVERSES A RÀDIO ARTÀ – MIQUEL SARASATE

4

JOAN MATAMALAS ENS EXPLICA
QUÈ ÉS “COOL DAYS FESTIVAL”



26

CARTES AL DIRECTOR

TOTA LA VERITAT SOBRE L'ABÚS EN
LA VALORACIÓ CADASTRAL A ARTÀ, per PP d'Artà

13

INCOHERÈNCIA I CONTRADICCIONS, per Mateu Carrió

15

UIA I EL CONVENI DEL MOLÍ D'EN REGALAT, per UIA

28

NO HI HA FOTO PER A LA COLÒNIA, per UIA

29

DE LA COLÒNIA



16

NOTÍCIA

BAIXA PARTICIPACIÓ AL REFERÈNDUM
SOBRE EL TRACTAT DE
CONSTITUCIÓ DE LA UNIÓ EUROPEA

24

DE LA PARRÒQUIA

31

ESPORTS

32

COL·LABORACIÓ

LA SETMANA SANTA D'ANTANY

43

ENTRETENIMENTS

47

OFERTA CULTURAL

51

CLOENDA

52

La política local està tranquil·la, però fins quan?

Actualment i des de fa un temps la política local del nostre poble sembla gaudir d'una tranquil·litat poc usual. Des de la presa de possessió de la vara per part d'en Rafel Gili i els seus socis de govern, pareix que el poble camina dins unes línies de calma i seguiment de les pautes que qualsevol poble desitja per al seu benestar.

Però tampoc pot durar molt aquesta tranquil·litat, ja que el refrany diu que *no hi ha bé ni mal que duri cent anys*, i no és el cas d'allargar tant perquè ningú veuria el final de l'episodi que ens ha tocat viure.

Segons els nostres polítics hi ha molts projectes a desenvolupar i ja els han donat llum verda, com poden ser les tres rotondes, la intersecció de la carretera de Palma a la d'Alcúdia, acabar el Centre de Dia i la reforma de les Escoles, la ubicació d'un possible local per habilitar el centre de rehabilitació, etc.

El que ja és segur és que el tema del Molí d'En Regalat és resolt a favor de la proposta de l'equip de Govern (amb el desacord del regidor d'EU-EV). Durant el plenari celebrat aquest dimarts dia 22 s'ha aprovat, amb els vots a favor d'UM, PSOE i PP, el conveni entre l'entitat Porto Sa Colònia SA., que contempla la urbanització de l'Illeta del Molí d'En Regalat. Per la seva part, UIA i EU-EV. votaren en contra de la proposta. Afectarà aquest resultat l'estabilitat del pacte?

Seguiran les relacions tan fluïdes com fins ara?



**Construcciones
Manuel Pozo S.L.**

C/. Bonaire, 14 - Tel. i Fax: 971 83 58 10 - ARTÀ

Tels. mòbils (629) 730 387 - 730 392

Correo-e: CONSMANUELPOZO@terra.es

Instal·lacions Sanitàries Artà

Esteban Matallana Fuster

Exposició i venda de: Fontaneria-calefacció,
Muntatge piscines, Manteniment Comunitats, Aire
condicionat, Hidromasatges-Saunes

C/ A. M. Alcover, 28, baixos 07570 - Artà Tel i iFax: 971 835 616 Mòbil: 659-14 29 57

EXCAVACIONS NICOLAU-SASTRE

c/ Sant Llorenç s/n - Artà

Tels.: 971 83 69 36 - mòbil 629 605 285

Converses a Ràdio Artà, amb Toni Gili

Extracte del programa emès a Ràdio Artà dia 25 de gener de 2.005.

Miquel Ginard, Sarasate.

Miquel Ginard Cortès, Sarasate, és un home polifacètic que domina distintes vertents de l'art: escultura, pintura, música... Va néixer l'any 1952 a Saragossa. Tot i que visitava el nostre poble de forma constant, ell i la seva família s'establiren definitivament al nostre poble a principis dels anys 70.

Bones tardes, Miquel.

Bones tardes.

D'on prové el malnom de Sarasate?

En temps del cinema mut, mon pare, juntament amb un parell de companys, solien amenitzar les funcions. Fou llavors que la gent va començar a dir que tocava el violí tan bé com el músic Sarasate.

Els entesos diuen que l'art és qualsevol acció o activitat de la persona que té per fi produir coses belles, com la pintura, l'escultura, la música, la literatura, etc. Tu abans de ser escultor, vares dedicar el temps a fer altres coses, no és cert?

Efectivament. Vaig fer bastantes coses. Ja des de ben petit, vaig començar a fer els meus primers dibuixos. Amb el temps he après a coordinar el

meu pensament amb la línia que després traç.



Tenc entès que en certa ocasió vares fer feina per la presa d'Asuan.

Realment el que vaig passar és que vaig anar a saldar prop d'aquesta presa. En aquell temps feia feina per una empresa molt grossa i vàrem realitzar nombrosos viatges.

Podríem dir que el ferro sempre ha format part de la

teva vida.

Bé, jo vaig néixer en cuna de gent que feia feina amb el metall. Tant jo com els meus germans vàrem créixer veient al meu pare fer feina amb el llautó i el bronze.

Creus que un artista neix o es fa?

Aquesta és una pregunta difícil de contestar. El que et puc dir és que cada vegada tenc més dubtes del que podem anomenar art. Pens que totes les persones tenim alguna cosa d'artistes, el que després fa falta és perfeccionar les qualitats artístiques pròpies a través d'un aprenentatge, a través de la feina i a través de la constància.

Qui ha estat el teu mestre?

Pens que el fet de ser Ginard i venir de la casa que vénc ha influït bastant. Ja el meu padrí, Tomeu Ginard, era un home que ja tenia les seves inquietuds.

**HOTEL
CASAL
D'ARTÀ**



c/ Rafel Blanes, 19 - 07570 - Artà
 Tels: 971 829 163/639 05 27 68/649 182615
 E-mail: casalaria@terra.es



Cases de Son Sant Martí, S.L.

Carretera de Muro a Ca'n Picafort, Km. 8

Tel. 53 74 50 - Ap. 2 -07440- MURO

Els oferim els nostres locals per celebracions de:

Bodes, batiments, comunions, convencions, etc.

Locals climatitzats i zones ajardinades. Grans aparcaments.

Va escriure alguna obra de teatre. Després hi va haver la influència de mon pare que ens va ensenyar a veure la vida d'una altra manera. **Pràcticament tenies una escola dins ca teva, si ens referim a aquest món.**

El que fou molt important fou la filosofia que em va inculcar Joan Sarasate, la seva manera d'interpretar les coses i de donar-lis sentit.

Les teves creacions s'han pogut veure arreu del món. Per què no en fas un petit recorregut?

La veritat és que són molts de llocs. A Espanya he exposat, entre altres llocs, a Barcelona, a Madrid, Saragossa, Còrdoba, Sevilla, Jerez o Mallorca. A Europa he estat a Suïssa, Berna, Ginebra, Zurich, Bonn, Colònia, Dusseldorf i altres llocs. Finalment he exposat a Cuba, República Dominicana i diversos llocs més.

Desplaçar el teu art fins a Amèrica deu ser difícil i costós.

Quan vaig a exposar a Amèrica no me'n duc escultura d'aquí, ja que és molt complicat. Normalment sol dur els quadres fets però sense emmarcar i aprofit algun taller del lloc on vaig per a realitzar alguna petita escultura.

Per què has exposat tan poc a Mallorca?

Els que no som "obedients" tenim dificultats per exposar a Mallorca. Jo tenc 52 anys i em molesta que em vulguin organitzar la vida i que pretenguin dir-me el què he de fer. Faig el que m'agrada i punt i això no agrada a tothom.

Intel·ligència, creativitat,



sensibilitat, inspiració, visió, perspectiva, sentit comú, oportunitat comercial, musses... Què empra un artista quan s'ha d'imaginar una determinada obra?

Pens que és una mescla de totes aquestes coses. Personalment, crec que el primer que has de conèixer són els mitjans amb els quals has de treballar. Això implica conèixer un poc d'història, els diferents estils que hi ha hagut, les tècniques, etc. Després has de conèixer la part més artesanal: l'ofici. Una vegada domines la tècnica és quan pots començar a crear. Es tracta de viatjar, de veure, de sentir coses per després transmetre-les.

En Miquel Sarasate què és, més pintor que escultor... més escultor que pintor...?

Crec que no hi hauria una cosa sense l'altra. Hi ha mesos que només pint i, en canvi, n'hi ha d'altres que només pens. A vegades em passa que no faig res o que em pos a fer escultures. Som una persona molt variable. Depèn molt de les sensacions

d'aquell moment.

Ens podries explicar què representa tot el conjunt escultòric "Guardians de Canyamel" que està situat a la carretera que va precisament cap a Canyamel?

Quan es va presentar l'oportunitat de fer aquesta obra el primer que vaig veure és que m'agradava el lloc. Llavors em van venir al cap imatges de quan érem nins i anàvem a Canyamel i quedàvem a dormir a les barraquetes que allà s'hi construïen. Durant la nit teníem la costum d'escotar les històries que ens contaven els vells. Aquesta escultura és un homenatge a aquells temps en el sentit que demana que no ens canviïn la nostra illa i que no es perdi aquesta part de la nostra història. Els guardians són els encarregats de vigilar que ningú no s'endugui les nostres arrels. Podria dir que més que els "guardians de Canyamel" són els guardians de la nostra terra.

[...]

Dinar-festa dels residents de la Posada dels Olors

El passat divendres dia 11 de febrer els residents de la Posada dels Olors assistiren a un dinar al restaurant **Cala Rotja de Canyamel**, convidats pel seu director, **Rafael Guerrero**.

Bellpuig també hi va ser convidat i dóna fe del que va passar i de pas agraeix al director Sr. Rafael Guerrero la seva deferència per la seva personal convidada.

A les dotze i mitja sortia un autocar des del carrer Gran Via, el qual conduiria els residents al restaurant. Allà els donà la benvinguda el director del restaurant, Sr. Guerrero, el



qual els acomodà dins el menjador perquè donassin compte del següent menú: arròs de marisc del Cantàbric, bistec de mero al forn amb verdures i de postres ensalada de fruites marinades amb Grand Marnier, a més de vi rosat, aigua, cafè i licors. I com a guinda i per brindar el dinar, els obsequiaren amb una copa de cava. El dinar va ser amenitzat amb música en viu i al final del dinar es va celebrar un bon ball de saló, en què prengueren part quasi tots els presents fins prop de les quatre, hora en què l'autocar els va tornar a la Vila.



POMPES FÚNEBRES ARTANENQUES
GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

**SERVEIS
 FUNERARIS**

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
 07570 Artà Mòbil 617 392 929

SERVEI PERMANENT LES 24 Hores

Sempre al seu servei!

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.



Empresa concessionària dels serveis administratius, funeraris i de manteniment dels cementiris d'Artà i la Colònia de Sant Pere.

Plaça Conqueridor, 11, baixos
Telf. (24 hores) 971829260
Mòbil 617392929
07570 Artà

horari fosser:
 estiu de 8 a 13 h. i de 16 a 19 h.
 hivern: de 8 a 13 h. i de 15 a 17 h.

Sempre al seu servei

Foren 37 els comensals dels 46 que actualment gaudeixen del benestar de la Institució, incloses 4 religioses, més dos representants de la revista Bellpuig, i tots plegats gaudiren tant del dinar com de la gran fi de festa que s'havia organitzat. Al final, la directora de la Residència amb unes càlides paraules va agrair al director del restaurant Cala Rotja la deferència que havia tingut en convidar els residents i de pas el gran dinar que se'ls havia ofert. El director Rafael Guerrero va contestar que l'agraït era ell i que confiava que aquest dinar tendria continuïtat en anys posteriors. Hem d'afegir a petició de la directora de la Residència, sor Isabel Mestre, que el transport al Restaurant va ser obsequi de Pedro Pascual, d'Autocares



Levante, a la qual empresa havien encarregat el viatge. El director del Cala Rotja ens va comentar que per a aquest dinar col·laboraren molts dels

seus proveïdors d'entre els quals anomenam els següents: Fruites Servera, Super Bock (cervesa), Iscapalma (peixateria), Comercial Vera (carns), Distribucions Vadestal (productes de neteja) i Licors mallorquins, entre d'altres.

La direcció de la Residència dóna l'enhorabona a la direcció del restaurant Cala Rotja, a tot el seu personal, a l'empresa Autocares Levante, a la revista Bellpuig i a Déu per l'esplèndid dia assolellat que va acompanyar.

Les fotografies que presentem juntament amb moltes altres que Bellpuig va fer en el transcurs del dinar, han estat entregades a la Residència i als seus residents com a afegitó a la convidada.

Per molts d'anys.

Tel. i Fax:
971 82 90 06

**Fontaneria
i Calefacció**

**Ca'n
laret**

AVDA. COSTA I LLOBERA, 14-a baixos
07570 ARTÀ (ILLES BALEARS)

QAI

Asseguri el que és cert

Assegurança Universal de decessos

MAPFRE FINISTERRE

GRUP MUNTANER RIBOT S.L.

Plaça Conqueridor, 11 baixos Tel. (24 hores) 971 829260
07570 Artà Mòbil 617 392 929

**Floristeria
Xisca**

- Flors naturals
- Plantes naturals
- Planters
- Rams de núvies
- Detalls de comunió
- Rams de tot tipus
- Flors seques
- Centres
- Corones
- Decoració d'esglésies
- Objectes de regal
- Serveis a domicili

C.M.I. Morell Font dels Olors, 5 07570 Artà (Mallorca)
☎ 971 83 55 52 ☎ 636 86 91 66 ✉ floristeria_xisca@hotmail.com

Presentació de la Unitat Mòbil Agrícola de la ITV

El Consell de Mallorca ha adquirit una Unitat Mòbil Agrícola per dotar a l'Illa d'un servei eficient i de qualitat on sigui possible una inspecció de seguretat amb garanties.

En els camps de les Balears hi ha una gran quantitat de vehicles agrícoles, uns 26.700 censats, dels quals 18.500 són tractors i la resta motocultors, màquines automotrius, remolcs i altres màquines arrossegades. El cens és difícil d'actualitzar donat que molta d'aquesta maquinaria no es dona de baixa quan deixa de treballar.

Malauradament, cada any llegim al diari notícies referents a desgràcies que tenen com a protagonistes aquests vehicles. Als darrers tres anys han mort set persones a Mallorca al trabucar els seus tractors. Aquests vehicles circulen per les vies públiques a velocitats lentes i, per tant, el desplaçament fins a les estacions ITV no és possible.

Tal com ha explicat el conseller executiu del Departament d'Economia i Hisenda Miquel Àngel Flaquer, el CdM vol facilitar als propietaris de vehicles agrícoles la seva inspecció i així donar-los més seguretat.

La unitat està dotada dels següents serveis:

- 1.- Detector de folgues agrícola, per veure possibles defectes en eixos, direcció, etc.
- 2.- Regloscopi per veure l'estat de les llums
- 3.- Deceleròmetre per veure la eficàcia de la frenada
- 4.- Grup electrògen per a alimentar els equips

d'inspecció

5.- Zona d'oficina amb equips informàtics per elaborar i lliurar l'informe d'inspecció a l'usuari. Una vegada hi hagi sol·licituds d'inspecció, el Servei d'ITV, amb inspectors qualificats del Consell de Mallorca, es desplaçarà als diferents municipis i finques a realitzar les inspeccions. S'acordarà amb diversos ajuntaments i entitats els millors llocs per realitzar aquestes inspeccions sense dificultar la circulació i causar les mínimes molèsties als veïnats.

www.conselldemallorca.net



Construccions i Estructures NOVA 3000 S.R.L.



**Treballs realitzats per
picapedreria.
Demanin pressupost sense
compromís i els atendrem de
seguida**

Informació: Rafel Corraliza García



Costa i Llobera, 5-B -Tel/fax 971-829186 07570 Artà - E-mail: nova3000@teleline.es



Neix l'associació Alemanya i Mallorquina a Artà

Des de fa temps, els alemanys residents a la zona de Cala Millor, Cala Bona i Artà, hem sentit la necessitat de consolidar els contactes entre tots nosaltres, però sobretot entre nosaltres i els serverins i els artanencs, dels quals ens consideram conciutadans. Som conscients que la barrera de l'idioma suposa un problema que no es pot ignorar, perquè només alguns de nosaltres sabem dir alguna frase en mallorquí i molts tampoc no parlem castellà. Per una altra banda, tampoc no són massa els conciutadans mallorquins que parlin alemany i, sens dubte, tots tenim altres feines i aficions a les quals volem dedicar el nostre temps lliure. Però també creiem que seria molt positiu poder tenir trobades entre

alemanys i mallorquins senzillament per fer tertúlia, intercanviar opinions i conèixer-nos millor uns i altres. N'hem parlat amb el batle d'Artà, el senyor Rafel Gili, al qual volem agrair la disposició del consistori a donar suport a la nostra activitat. Per dur-la a terme amb més eficàcia, hem decidit adherir-nos a l'Associació Alemanya i Mallorquina (AAM) que es va fundar fa quatre anys i que ja té uns grups ben actius a Mallorca nord i sud. Hem triat l'AAM perquè és una associació sense fi de lucre i l'única que té, dins els seus estatuts, l'objectiu de fomentar la integració del alemanys residents a Mallorca dins la societat mallorquina. Per això, ens alegraria molt poder comptar amb la participació de

conciutadans mallorquins a les nostres reunions, que feim sempre el segon dilluns de cada mes, en el Restaurant Tià Jassa, en el carrer de Son Bon Temps, 29, de Cala Millor. Tots els que hi pogueu estar interessats, sereu molt benvinguts; i, sens dubte, ens serà possible organitzar conjuntament activitats que ens permetin fer passes cap a la creació d'uns ciutadans europeus arrelats a Mallorca i a la seva cultura.

Segons les converses mantingudes per la **revista Bellpuig** amb el nostre batle, des de l'Ajuntament s'ha de donar suport a totes aquestes associacions que fomenten la integració entre els pobles.

Manuela Jiménez

FISIOTERÀPIA

**A partir de febrer al teu servei a la
nova consulta del carrer Pere
Amoros local nº5**

tel. 656488174 Davant instituts

Tractament individual i personalitzat

Teràpia manual d'esquena

**Rehabilitació de malalties
reumàtiques**

Gimnàstica terapèutica

**Tractaments amb ultrasons i
electroteràpia**

Noves teràpies:

**Aroma-SPA: Tractaments corporals amb
aromateràpia, fang i algues**

Antiestrés d'esquena amb parafines

Gaudeix del benestar

L'Ajuntament elaborarà un pla d'acció per fer d'Artà un municipi sostenible

El municipi d'Artà està impulsant una agenda local 21 (A21L) amb la finalitat d'aconseguir fer d'Artà un municipi sostenible socialment, econòmicament i ambientalment.

Aquest procés requereix d'una forta participació ciutadana en totes les fases, de la qual es derivarà un pla d'acció viable i que té en compte les demandes d'aquells que patiran, positivament o negativament, les actuacions que es duguin a terme. Com que a les A21L el protagonista és el protagonista, aquest article pretén mostrar en què consisteix una A21L, quines són les seves característiques, per què serveix i quin paper tenen els ciutadans en l'elaboració del pla d'acció de l'A21L.

Per començar a explicar en què consisteix, una A21L es pot definir com un sistema de gestió on les autoritats locals treballen, coordinadament amb tots els sectors de la comunitat local, amb la finalitat de preparar plans d'acció per a la consecució del desenvolupament sostenible. D'aquí li ve el nom: *agenda*, perquè és un programa d'actuacions futures a curt, mitjà i llarg termini; *local*, perquè es

gestiona dins l'àmbit local; i *21*, perquè pretén aconseguir la sostenibilitat en aquest segle.

Les A21L es caracteritzen per ser ambientalment responsables, econòmicament adequades i socialment equitatives. Per tant, és una eina de planificació coordinada i ordenada del municipi.

Val la pena destacar la importància que les A21L s'impulsin en l'àmbit local, perquè és l'àmbit més proper als ciutadans i perquè aquests hi poden interactuar amb major facilitat que no amb administracions de nivell superior. A més, l'Administració local té, en bona part, competències de la gestió ambiental, econòmica i social del municipi.

La utilitat de les A21L és molt gran, principalment perquè estableix un canal de comunicació molt important entre els ciutadans i les autoritats, del qual es poden extreure moltes solucions per a ambdues parts. Pertant, és útil per a les autoritats, perquè poden conèixer de primera mà les inquietuds de la població, un aspecte molt important per establir prioritats d'actuació; i per als ciutadans,

perquè poden donar idees i solucions, la viabilitat de les quals es debatin en el fòrum ciutadà. Malgrat això, l'A21L té uns aspectes que afecten la participació ciutadana i que s'han de tenir en compte per al bon funcionament de la participació ciutadana. Aquest aspectes importants són:

- La presa de decisions depèn de l'Equip de Govern que, per això, ha estat triat democràticament, encara que estigui assessorat pels participants en el fòrum.
- Al fòrum ciutadà, hi han d'anar polítics, però, per al bon funcionament, el pes més important correspon al ciutadà. Les autoritats polítiques ja disposen d'altres fòrums on debatre les seves qüestions.

Per tant, l'A21L es planteja com una oportunitat per a autoritats i ciutadans, que pretén aconseguir la sostenibilitat ambiental, econòmica i social del municipi.

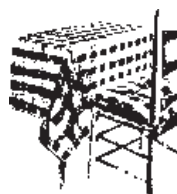
Amb tot això, esperam que, tots els que hi vulgueu participar, vengueu dia 10 de març, a les 19.30 h, a la sala d'actes del Teatre, amb la voluntat de millorar el nostre municipi.



ESTRUCTURAS

**Pídanos presupuesto
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 (Tel. 871 988 887)
07570 - Artà



**Bar-Restaurant
Ca'n Jaume**

C/ Cristofol Ferrer Pons, 13 -
07570 - Artà -
Tel. 971 836 537

Vos ofereix: Variats
Cuina Menú diari
mallorquina Menjars
Berenars Menjars per dur-se'n
Terrassa interior



GOVERN DE LES ILLES BALEARS

Conselleria d'Educació i Cultura
I. E. S. LLORENÇ GARCÍAS I FONT**CONVOCATÒRIA DE LES PROVES D'ACCÉS ALS CICLES FORMATIUS DE GRAU MITJÀ I DE GRAU SUPERIOR****CICLES DE GRAU MITJÀ***Conducció d'Activitats Físicoesportives en el Medi Natural**Gestió Administrativa*

- TERMINI INSCRIPCIÓ: del **2 al 15 de març** de 2005, ambdós inclosos.
- LLOC INSCRIPCIÓ: A la secretaria del mateix centre.
- La prova s'ha de fer en el mateix centre on s'ha fet la inscripció.
- Data de realització de la prova: **13 de maig**.

CICLES DE GRAU SUPERIOR*Administració i Finances*

- TERMINI INSCRIPCIÓ: del **2 al 15 de març** de 2005, ambdós inclosos.
- LLOC INSCRIPCIÓ: Per al cicle formatiu de grau superior d'Administració i Finances, que es pot estudiar a l'IES Llorenç Garcías i Font, únicament al centre que s'indica a continuació, on es farà també la prova
- IES Na Camel·la (Manacor)
- Data de realització de la prova: **10 de maig**.

Per a més informació podeu adreçar-vos a la Secretaria de l'IES Llorenç Garcías i Font (telf. 971836334) o a la pàgina web de la Direcció General de Formació Professional de la Conselleria d'Educació i Cultura: <http://dgfpie.caib.es>

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO
VIALSA**Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. i Fax: 971 83 66 35**
ARTÀ (Mallorca)

Cloenda dels torders

El passat dissabte dia 19 es reuniren la major part dels caçadors del vedat de Can Canals per celebrar el final de la temporada de caça de tords i altres aus.

Celebraren la trobada amb un gran dinar de frit, porcella rostida a voler, ensaïmades variades, bon vi i cava, cafè i licors. Tot una bauxa ben avinguda que va fer les delícies dels reunits que en nombre d'una vintena brindaren perquè l'any que ve pugui ser com la temporada que acabà el dia 15 de febrer.

Per molts d'anys.



Trobada anual dels torders

El diumenge dia 20, després o abans d'anar a votar, es reuniren la major part de torders de la contrada artanenca per celebrar la cloenda de la temporada 2004-2005 acabada de finalitzar.

Dinaren al restaurant El Cruce de Vilafranca, lloc on tenen el costum d'anar, i on els serviren un dinar de primera. Entrants, arròs brut, porcella, mèn, pollastre, etc., postres, cava, cafè, licors...

Foren 47 els que s'assegueren a taula (entre homes i dones) i no hi faltaren a la sobretaula els acudits d'alguns dels més atrevits de les quadrilles.

És aquesta reunió un costum de ja fa bastants d'anys que tothom desitja que segueixi durant molt temps, ja que l'alegria és la tònica de la trobada.



Carta al director

Tota la veritat sobre l'abús en la valoració cadastral a Artà

El motiu d'aquestes línies no és un altre que el de donar llum sobre una qüestió sobre la qual alguns partits que ara estan en el govern municipal, i més concretament des del PSOE i UM d'Artà, han intentat crear la màxima confusió possible.

Ens estam referint a la polèmica existent entorn a la revisió cadastral impulsada la legislatura passada per PSOE i per IA, i de la qual ara tots nosaltres en patim les conseqüències.

Han de saber tots els artanencs que els qui ens governaven la legislatura passada (PSOE-IA), desesperats davant la caòtica situació de les arques municipals van decidir que la solució passava per la pujada de la recaptació, i no per una millor administració de

l'economia municipal. En aquell moment, el PSOE d'Artà, amb el senyor Silva al capdavant, que gestionava l'àrea d'Hisenda del nostre Ajuntament, i els Independents, que ostentaven la batlia, van tenir una idea nefasta: fer pressió a la Delegació Provincial del Cadastre per tal d'aconseguir que es fes a Artà una revisió cadastral. Però això no és res, el més greu és que la consigna des de l'Ajuntament va ser **que s'elevessin al màxim els valors cadastrals amb la finalitat de poder recaptar més en concepte d'IBI**. La insistència va ser tan forta que fins i tot va provocar l'estranyesa dels propis funcionaris del cadastre que van realitzar la revisió.

Clar, el PSOE va pensar que pujant

molt les valoracions cadastrals es multiplicaria la recaptació de la contribució urbana (IBI), però el gran error va ser no pensar que les conseqüències de pujar els valors eren molt més grosses. Pujar els valors cadastrals no només té repercussió sobre l'IBI, sinó que també té una greu repercussió sobre altres impostos, com el de **l'Impost de Successions i Donacions, l'Impost de Transmissions Patrimonials, l'Impost sobre el Patrimoni i el de la Renda de les Persones Físiques**.

Aquest és el gran "favor" que el poble d'Artà ha d'agrair al PSOE (actualment soci del nostre batle), i als Independents d'Artà. Tots aquests impostos que s'han enumerat anteriorment es calculen

NATACIÓ D'HIVERN 04/05

Des de l'1 de setembre 2004.

Activitats:

Natació adults, nins i nadons

Tercera Edat

Natació correctiva

Rehabilitació

Manteniment i perfeccionament

Aquàtic-Fittnes

Abonaments natació lliure, mensual, trimestral i anual.

Descomptes familiars



**Camí Can Canals, s/n. Recinte Poliesportiu. 07570-Artà. Email: aiguaesportarta@hotmail.com
Tel. 971 82 91 32**

carta al director



damunt els valors cadastrals que es van canviar a la legislatura passada a petició del nostre passat Ajuntament, i que gràcies al senyor Silva es va aconseguir que fossin el més alts possibles. Ara, a Artà, el nostre Ajuntament pot recaptar molt més en concepte d'IBI, però quan un de nosaltres ha de rebre una herència, una donació, ha de vendre un bé immoble o ha de fer la declaració de renda o de patrimoni els impostos que ha de pagar en cada cas es multipliquen per dos en la majoria de casos.

El més important, i el que ha de saber tothom, és que si el passat govern municipal no hagués sol·licitat la revisió cadastral amb insistència aquesta no s'hauria realitzat a iniciativa pròpia des de la Delegació Provincial del Cadastre.

Davant aquests fets, el Partit Popular ha estat el Partit que ha agafat la iniciativa, i el que ha intentat solucionar aquest greuge davant la postura impassible dels altres partits d'Artà, ja que va proposar i va prendre la iniciativa per a la constitució d'una ponència tècnica per estudiar la revisió a la baixa de les valoracions que són absolutament desmesurades als ulls de qualsevol persona amb un mínim de sentit comú.

Arribats a aquest punt, i havent aclarit que ni el Partit Popular d'Artà, ni el Partit Popular de les Illes Balears no és el responsable de la situació de desavantatge en què es troben els ciutadans d'Artà respecte als ciutadans d'altres municipis, sinó que els únics responsables són el PSOE d'Artà i els seus antics socis en el govern municipal, que eren els Independents d'Artà, des del Partit Popular volem defensar-mos de les acusacions que va fer UM en aquesta mateixa publicació.

1. Unió Mallorca va acusar el Govern de les Illes Balears de no fer res per solucionar aquesta problemàtica. Es va acusar la Direcció General de Tributs de *“no haver mogut un sol peu per solucionar el problema ni d’haver contestat a cap dels dos escrits que des de l’Ajuntament s’han enviat”*.

En primer lloc hem de dir que no s'ha enviat cap escrit, ni un ni dos, a la Direcció General de Tributs des de l'Ajuntament d'Artà, i ho afirmem així de clar perquè ho hem comprovat i ho podem provar. Sí és cert que es va enviar una comunicació d'un acord plenari al Conseller d'Hisenda, però no s'hi demanava cap tipus d'actuació a la Conselleria, ni es sol·licitava cap contesta, sinó que l'escrit només es limitava a posar en coneixement de la Conselleria que l'Ajuntament havia decidit demanar a la Direcció del Cadastre, que depèn el Govern Central, una revisió a la baixa de les valoracions. La Conselleria, com que no és competent ni té res que veure en aquestes qüestions, es va limitar a donar-se per assabentada. Els que ha de posar fil a la agulla són l'Ajuntament i el Cadastre. El partit Popular suposa que no hi haurà cap problema per tornar a baixar les valoracions, ja que el Govern Central és del PSOE, i els socis d'UM també són del mateix partit, és més així ho exigim per bé del poble.

2. Unió Mallorca va acusar el Govern de les Illes Balears de robar al poble. Això són acusacions molt greus, i no és poden deixar caure a terra sense demanar una rectificació pública als qui les llancen. El Govern de les Illes Balears, a través de la seva Conselleria d'Hisenda, es limita a

liquidar els impostos com el de Successions i Donacions o el de Transmissions Patrimonials aplicant un coeficient sobre el **valor real** dels immobles, el que succeeix és que s'agafa com a referència per calcular aquest valor real el valor cadastral dels mateixos immobles, i si tenim uns valors massa elevats és responsabilitat única i exclusivament de l'Ajuntament d'Artà i de l'oficina del Cadastre. (Dues administracions governades per el PSOE.)

3. Si Unió Mallorca diu que el Govern roba als ciutadans d'Artà perquè els valors cadastrals són més alts que als altres pobles, no creu que l'Ajuntament d'Artà també roba quan cobra la Contribució Urbana (IBI)?

De tota manera, és molt sorprenent que UM demani responsabilitats públicament al PP, un partit que no té res a veure en tota aquesta problemàtica, i no demana ni explicacions ni responsabilitats als seus socis de govern municipal.

Per acabar des de la Junta Local d'Artà del Partit Popular volem anunciar a tots els artanencs, que pròximament tindrem l'ocasió de poder comptar al nostre municipi amb la visita del Director General de Tributs del Govern de les Illes Balears, que a petició nostra ha acceptat gustosament venir a explicar i a aclarir tot el que altres han embullat.

PP Local Artà



carta al director

Incoherència i contradiccions. Preocupació i agraïment. (Segona part)

Em va preocupar molt escoltar a la ràdio un batle, el batle d'Artà, referint-se a la meva persona i a la meva reclamació laboral, dir el següent: *"Si ell decideix passar per aquest tram, li vaig dir que s'aferrés a les conseqüències. Que nosaltres..., lluitaré a mort i destaparé tot el que hagi de destapar, o li reclamarem tot el que pensam també que li hem de reclamar. Li vaig dir que ho defensaré a mort. Que vol brega..., vol guerra..., pues anirem a la guerra."* Això ja m'ho havia dit personalment el dia que hem vaig negar a retirar la demanda. Els motius de la meva preocupació són dos. En primer lloc, em preocupa que el batle, a més de les contradiccions d'EU-EV esmentades a la primera part d'aquest escrit, s'hagi contagiats del mètode per arreglar els problemes que tenen els antics correligionaris euskalduns del regidor d'aquesta coalició. Hi ha poques coses que mereixen invocar la guerra i la mort per defensar-les, i entre elles, al menys per jo, no s'hi compten els diners, que suposo és al qual es referia el batle.

En les primeres converses que vàrem mantenir per tractar la qüestió, el batle no es va cansar de dir-me que no tenia res en contra meva, però estava compromès en reestructurar el departament d'urbanisme, reestructuració que es resumia en tenir un arquitecte a dedicació completa per fer totes les tasques que fins ara jo tenia encomanades, a més de tots els projectes i direccions d'obres municipals, la qual cosa

ja m'ha reconegut, juntament amb el tinent de batle d'urbanisme, que això és inviable. Però, de sobte, en quan he reclamat els drets que pugui tenir, resulta que té moltes coses per destapar i per reclamar. Com quedem? I aquest és el segon motiu de preocupació. Un servidor públic, com és el batle, ha de destapar i ha de reclamar tot el que pertoca, sigui el que sigui, sense esperar a fer-ho com a una amenaça o com a un xantatge davant la situació incòmoda que li suposa que jo segueixi endavant amb la meva legítima reclamació. No estic decebut per la rescissió del meu contracte, com ha dit el tinent de batle d'urbanisme. Del que sí estic decebut és de que l'equip de govern no hagi tengut la consideració o el detall humà, i al mateix temps la previsió, d'esbrinar si hi havia acord entre ells i jo amb els termes de la rescissió, que no m'hagin proposat un pla de pagament de les quantitats que l'Ajuntament em deu en concepte de minuts acumulades des de l'any 2001 fins ara, tal com m'havien promès en una Junta de portaveus davant els representants de tots els grups polítics, i que tampoc hagin esmentat passar comptes amb l'equip redactor de la revisió de les NS. Res d'això han fet. M'he sentit maltractat, desatès i obligat a demanar explicacions. A més del que he expressat fins ara, vull fer arribar el meu sincer agraïment al tinent de batle d'urbanisme per haver mantingut la promesa que em

va fer el dia que em varen comunicar la rescissió del meu contracte. Tant ell com el batle m'asseguraren que el motiu del meu acomiadament no tenia res a veure amb les nombroses difamacions vomitades pel regidor d'EU-EV sobre la meva persona com arquitecte al servei de l'ajuntament, i es comprometeren a dir-ho així ben clar. El Sr. Silva ha manifestat públicament, també per la ràdio, *"jo no comparteix, no compartim (el PSIB-PSOE) les denúncies fetes per EU-EV, tot el contrari, donem suport al senyor Carrió"*. *"...Dir públicament que no comparteix les acusacions que rep per part d'EU-EV i per tant té el meu suport"*. *"Si les NS d'Artà no estan aprovades no és culpa dels tècnics si no és culpa de l'equip de govern i en aquest cas assumeixo totes les responsabilitats que me pertocuen"*, la qual cosa m'omple de satisfacció després d'haver suportat al llarg d'anys les infàmies i les falses acusacions del regidor d'EU-EV. La postura del Sr. Silva, que és també compartida per la majoria de membres de l'actual i de l'anterior consistori, em serà de gran ajut en la causa per calumnies i injúries que hi ha pendent en contra d'aquell regidor.

Palma de Mallorca, 24 de febrer de 2005.

Mateu Carrió i Muntaner

Fòrum de Participació Ciutadana

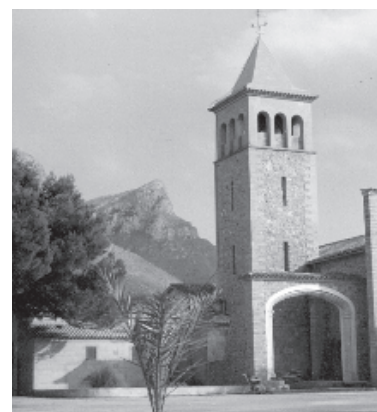
D'acord amb el calendari previst, dimecres dia 9 de febrer tingué lloc una sessió informativa, amb una assistència de 26 veïns, en la qual el regidor de Participació Ciutadana de l'Ajuntament de Cabezas de San Juan exposà l'experiència de Pressuposts participatius que des de fa tres anys s'ha iniciat en aquest ajuntament.

L'objectiu d'aquesta forma participativa d'elaborar els pressuposts és involucrar els ciutadans en la tasca més important i de més responsabilitat d'un consistori: planificar i decidir en què s'han d'emprar els doblers de què disposa l'ajuntament.

Per aconseguir aquest objectiu es duen a terme diferents accions informatives de conscienciació, formació, motivació, etc., amb la intenció que els ciutadans esdevinguin els veritables protagonistes de la política local i municipal. No és cosa fàcil aconseguir que la gent, acostumada que li donin les coses fetes, s'impliqui en una acció d'aquestes característiques que exigeix reunions, debats, feina amb vistes no a un benefici exclusivament individual, sinó dirigit fonamentalment al bé de tots els veïns.

Els resultats han estat fins ara que s'és arribat a una visió més realista de les necessitats del

municipi. Ningú com els veïns d'una localitat sap millor quins són els problemes que els afecten que els mateixos veïns afectats, sigui en l'àrea d'urbanisme, sanitat, trànsit, educació, etc. També s'ha desenvolupat un sentit de solidaritat, causat pel fet d'haver de decidir sobre quines són les



(J. Caldentey)



necessitats que reclamen una major atenció perquè afecten un major nombre de persones, o solucions immediates i a les quals conseqüentment hi haurà que destinar les majors partides del pressupost de què es disposa.

Aquest model de participació ciutadana fa de l'assemblea (fòrum) l'inici i fi de tot el

procés. No existeixen, almenys formalment, uns òrgans, com en el cas dels pressuposts participatius de Figaró-Montmany, que representin l'assemblea i s'encarreguin de dur a terme unes feines que l'assemblea, a causa, sobretot, del seu caràcter obert i nombre de participants, té difícil

Instal·lacions i reparacions sanitàries, de gas i calefacció:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 971 58 91 67
 07579 - Colònia de Sant Pere

de la Colònia

elaborar. Aquests òrgans reben, en el cas de Figaró-Capmany, el nom de Comissió Permanent de Participació Ciutadana (CPPC), Consell de Poble (CP), Grup Operatiu de Procés (GOP), Grup de Dinamització (GP).

Després d'aquesta fase informativa el fòrum de la Colònia vol elaborar el seu propi Reglament de participació ciutadana. Un grup de participants al Fòrum s'han

prestat a posar fil a l'agulla i s'han compromès a presentar un esborrany a la pròxima reunió del Fòrum prevista per a **dimecres, 23 de febrer, a les 20.30, al local del Club de Persones Majors.**

L'ordre del dia previst per a aquesta reunió amb caràcter d'assemblea serà possiblement el següent:

1- Lectura de l'acta de l'anterior assemblea.

2- Presentació a debat de l'esborrany o esborranys de Reglament i aprovació, si cal, del Reglament de Participació Ciutadana de la Colònia de Sant Pere.

3- Precs i preguntes.

Comissió de treball per elaborar l'esborrany de Reglament de Participació Ciutadana

Dimecres 16 de febrer i divendres 18, es reuniren a l'escola nova representants del Fòrum per treballar en la redacció d'un esborrany de Reglament de Participació Ciutadana que ha de ser presentat a l'assemblea de dimecres, dia 23 de febrer.

En la reunió de dia 16 ja s'havia arribat a un acord d'esborrany, però com que no hi havia unanimitat en el punt referent a la votació d'assignació de recursos, la comissió va decidir reunir-se altra vegada el divendres. A l'inici d'aquesta reunió Jordi Ribas, en representació d'Artà Solidari, presentà un nou esborrany de Reglament, el qual semblava satisfer molt alguns membres de la comissió i no del tot altres que el consideraven



excessivament assembleista i poc operatiu, en suprimir òrgans de representació, com, per exemple: la Comissió Permanent on hi estiguin representats els partits polítics amb implantació a la Colònia. Al final es decidí fer cas omís de l'anterior esborrany i posar a consideració de l'assemblea el redactat per Artà Solidari. Aquests debats són normals

donat que en un fòrum d'aquestes característiques hi prenen part persones amb punts de vista i visions diferents de la realitat. L'assemblea o fòrum té sempre la darrera paraula i serà ella la que el proper dia 23 de febrer haurà de manifestar-se sobre l'esborrany que li presenti la comissió.

Centre Cultural Sant Pere

Dia 12 de febrer, dissabte, es va fer al Centre Cultural un sopar a benefici dels damnificats pel tsunami del Sud-Est-Asiàtic. Hi assistiren

unes 80 persones. Els beneficis nets que resultaren del sopar i donatius de privats i entitats ciutadanes foren **mil euros**. En el transcurs de la festa el

President del Centre Cultural féu entrega d'aquesta quantitat al rector de la parròquia, Mn. Antoni Amorós, per tal que a través de Càritas Diocesana faci

de la Colònia

arribar el donatiu a les víctimes del tsunami.

Animaren la festa, que acabà amb ball, Salvador Martí, Joan Forteza i Toni Moragues.

El dilluns, dia 14, els

organitzadors del sopar del dissabte, 12 de febrer, i persones que col·laboraren en la festa es tornaren a reunir per sopar del que havia quedat.

Aquestes trobades de caràcter

espontani i altruista engresquen, les persones s'ho passen bé, i d'aquí en surten noves activitats que animen la vida del nostre poble.

Associació de Persones Majors

- **Eleccions per formar la nova Directiva**

Dia 19 de març Assemblea General Ordinària per elegir la nova Directiva de l'Associació.

- **Celebració de Sant Valentí, advocat dels enamorats**

Diumenge, dia 20 de febrer, 130 enamorats de l'Associació de Persones Majors honraren el seu patró i advocat Sant Valentí amb un dinar d'arròs brut cuinat per Jordi "Pistola" i les seves ajudantes. Al dinar no hi faltaren tampoc els seus entrants, begudes, fruites i pastissos. El Centre Cultural estava que no hi cabia una persona més. Si a un visitant li deien: vols dinar? era d'agrair que respongués amb un "no gràcies" com ens educaren en les famílies tradicionals de la pagesia. D'arròs tampoc en degué quedar molt, perquè en Jordi a mig dinar podia fer cantar les casseroles. I és que Sant Valentí té cura dels enamorats i és de tots sabut que l'amor és saludable i fa entrar en gana. Que Ell ens conservi a tots l'humor i la salut!



Aluminis

Artà

C/. Josep Sureda Blanes, 4 - Artà
 Tel/Fax: 971 829 048 - Mòbil: 649 842 323

*Tancaments *Doble acristalament hermètic
 *Persianes mallorquines *Correderes *Portes plegables
 *Barandilles *Retxats ballesta *Mampares de bany
 *Persianes Venecianes "Gradulux" *Gran varietat de colors i imitació fusta

MONTAJES



Feines de:

Electricitat
Fontaneria
Calefacció i aire condicionat

C/. Josep Melià Pericàs, 20
 i Costa i Llobera, 27
 07570-Artà
 Tels. 971 835 209

Mòbil: 629656109 / 649415690

L'enderrocament de l'edifici de Ca Ses Monges

Amb l'enderrocament, aquests dies passats, del convent de les Monges de la Caritat ha desaparegut un referent important de la història del nostre poble. Ca Ses Monges fou, en efecte, des dels inicis de la formació de la nostra localitat, l'únic bressol de cultura i educació cívica i religiosa del nostre poble fins a la dècada dels anys 80 del passat segle. El convent no fou només una llar d'oració i vida religiosa, sinó sobretot la casa del servei desinteressat a tota persona del poble en un temps en què aquest estava orfe de tot tipus de serveis socials, educatius, sanitaris, etc. Gairebé tots els coloniers, avui adults, aprenghueren les primeres lletres a les dependències d'aquest edifici. El convent era, a més d'una escola, un centre de reunions, un lloc on s'assajaven actuacions teatrals, on es feien recessos espirituals, cures als ferits i malalts, cursos, conferències, etc.

El solar buit és, aquests dies, per als coloniers un exponent del buit que es dona en els seus cors, en els seus records d'infantesa i de temps passats. L'enderrocament de Ca Ses Monges representa una passa més en el procés d'extinció d'edificis i institucions que configuraren els orígens

**EXCAVACIONS**
Pere M. MassanetC/ A. Ferrer Ginard, 6-1r
07570-Artà
Tel. 971 82 92 46
Mòvil 606 71 0018

de la Colònia

d'aquest poble.

Als nostres polítics els ha faltat sensibilitat i decisió a l'hora de preservar aquest edifici emblemàtic per la funció i importància que ha tingut en el desenvolupament social i cultural de la nostra localitat. Això es deu, potser, que la Colònia, com a localitat amb entitat pròpia, ha estat desconeguda als polítics. I de tots és sabut que el que es desconeix ni es sent, ni s'estima. Passa desapercbut.

Potser, tampoc, els hereus de la Sra. Maria Dolors Truyols i Villalonga, la qual, veient la misèria en què es trobava la Colònia, cedí aquest edifici a les Germanes de la Caritat, han estat a l'altura dels sentiments i generositat de la seva il·lustre àvia.

Dins poc temps els nins i joves de la Colònia podran, només, conèixer un aspecte essencial de la nostra història a través del que els seus pares o padrins



els contini de la memòria d'un edifici que és, des del punt de vista de la història, de la voluntat del poble i de la memòria i voluntat dels avantpassats, injustament enderrocats.

La Colònia creix, es fa gran, però perd referents del seu passat que seria important haver conservat.

Se n'és anat un batec important

del passat, però això no ens hauria d'enfonsar en el pou paralitzant de la resignació, sinó servir-nos d'esperó per lluitar, sense renunciar al nostre benestar, i reivindicar el dret a ser els amos del nostre destí com a poble i a conservar els signes del passat que ens remeten als inicis i fonaments de la Colònia.

Acte oficial d'inauguració de la nova escola

Dijous, dia 3 de març, a les 11 h tindrà lloc la inauguració oficial de l'edifici de la nova escola.

A l'acte hi tenen anunciada la seva presència el Sr. Francesc

Jesús Fiol, conseller d'Educació i Cultura, el Sr. Rafel Gili, batlle d'Artà, el Sr. Julen Adrian, regidor d'Educació i Cultural, i el Sr. Jeroni Cantó, delegat d'Alcaldia a la Colònia.

El director de l'Escola, conjuntament amb el Claustre de professors i de l'AMIPA, ha tingut la deferència de convidar a l'acte, a més de a totes les mares i pares dels alumnes, els

CLASSES D'ANGLÈS

Joan Ginard, llicenciat i titulat



- Alumnes a partir de 12 anys
- Especialitat en E.S.O., Batxillerat i adults
- Grups reduïts
- Places limitades

Tel. 971 83 54 29
617 88 14 21



ORELL i MOLL
ECONOMISTES

ASSESSORIA FISCAL, LABORAL I COMPTABLE
GESTORIA ADMINISTRATIVA

C/ CIUTAT, 32, 1º. 07570 ARTA. 971.83.67.91

- | | |
|--|---|
| ✓ Comptabilitats | ✓ Llicències de caça i pesca |
| ✓ Imposts (Renda, societats patrimonial, iva...) | ✓ Contractes d'arrendament |
| ✓ Nòmines i Seguretat Social | ✓ Cèdules d'habitabilitat |
| ✓ Traspassos de vehicles | ✓ Plans de pensions |
| ✓ Targetes de transport | ✓ Assegurances (cotxe, casa, comerç, vida...) |
| ✓ Matriculacions, baixes... | ✓ Constitució d'empreses |

de la Colònia



representants de les entitats ciutadanes de la Colònia.

En el transcurs de l'acte es té previst descobrir una làpida amb el nom de l'escola. L'elecció d'aquest nom s'ha fet, a petició dels pares, comptant amb la col·laboració dels nins i nines amb l'objecte d'implicar-los així en un procés educatiu de participació i democràcia directa en un assumpte en què ells són els més directament afectats. Entre els desitjos dels nins expressats en pintures, els motius que més es repeteixen són el de plantes i el de "Rosa dels Vents".

L'escola compta actualment amb tres unitats per a Infantil i Primària i una de pre-escolar o escoleta.

Les unitats d'Infantil i Primària disposen de tres mestres en plantilla fixos i dos itinerants (Educació Física i Anglès). El

nombre d'alumnes és de 25.

L'Escoleta té dues mestres i un total de 15 nines i nins.

Després de l'acte oficial d'inauguració hi haurà un refresc organitzat pels mestres i l'AMIPA amb el suport de les autoritats autonòmiques i locals.

Entrevista a Antoni Horrach

Antoni Horrach és natural d'Inca. Fa molts d'anys que manté contacte amb la Colònia on a partir de l'any 2001 hi fixa la seva residència. Antoni és juntament amb Carme Bonet propietari de la llibreria i papereria "Temps Lliure". Home de bon caràcter i sempre disposat a fer un favor, s'ha prestat a respondre a una sèrie de preguntes que la secció de

Bellpuig "De la Colònia" li ha formulat.

Bellpuig.- Una persona que entri per primera vegada a la tenda queda sorprès en veure tants de periòdics i revistes. A més dels diaris locals, Diario de Mallorca, Última Hora i Diari de Balears, ¿quins altres diaris d'àmbit nacional tens a la venda?

Antoni.- Mira —i em mostra una estanteria plena de diaris i revistes— hi ha quasi tots els periòdics d'àmbit nacional: El

País, El Día del Mundo, La Vanguardia, ABC, La Razón, El Periódico, etc.

B. ¿Quants de diaris, aproximadament, es venen cada dia?

A.- Un dia normal, a l'hivern, el volum de venda és baix, uns 100 diaris en dies feiners i uns 150 els dies festius i de fi de setmana. A l'estiu el volum de venda augmenta molt i podem parlar d'una mitjana de venda de 500 diaris cada dia.

B. Pel que es veu l'oferta de



Passeix Ferrocarril, s/n
Tels. 971 552 424-971 843 053
07500 - MANACOR

Autovia Juan Carles I, s/n
Tel. 971 563 655
07580 - CAPDEPERA

**INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
INDUSTRIALS, DOMÈSTIQUES I
RURALS.**

Bombes sumergibles PLEUGER
Distribuïdor exclusiu per a Mallorca.

A B S, Bombes aigua residual.
Distribuïdor per a Mallorca.

de la Colònia

premsa en alemany és també àmplia. ¿Quants de diaris en llengua estrangera vens diàriament?

A.- A l'estiu, segons la demanda, tenc diaris en anglès, francès i alemany, però els clients habituals són alemanys. Aquests, ara a l'hivern se'n duen una mitjana de 32 diaris i a l'estiu un centenar.

B.- D'entre totes les revistes que ofertes, ¿quines són les més sol·licitades?

A.- Mira, aquí hi trobaràs gairebé totes les revistes que hi ha a una tenda important d'una localitat turística. En espanyol les que més es venen són: Hola, Lecturas, Semana, Telva, Ragazza, Elle, Cosmopolitan, Play Station 2.

De les alemanyes destaquen: Der Spiegel, Stern, Bunte, Brigitte, Auto Motor Sport.

B.- Toni, una tenda de les característiques de la teva, ben equipada, amb un bon servei i que fa, indubtablement, una aportació cultural de qualitat al poble, pot subsistir i mantenir-se ara i aquí a la Colònia?



A.- Joan, sincerament, no. En el meu cas i en el d'altres que tenim comerços se'ns fa molt difícil treure un jornal. L'hivern és molt llarg i la gent que viu al poble compra poc. La tenda es manté amb uns guanys molt baixos i moltes hores de dedicació. La Colònia està comercialment estancada i, si no s'anima, els comerços existents ho tindran difícil per

a subsistir.

La conversa s'ha allargat sobre diferents temes que seria difícil resumir en aquesta entrevista. Per a mi ha estat molt interessant escoltar en Toni i comprovar que la gent llegeix, que el nombre de lectors augmenta, que l'oferta de diaris i de tot tipus de revistes i llibres és molta i de qualitat. Bon senyal per a la cultura d'un poble!

Gràcies Toni!

ELECTROMECAÀNICA ARTÀ

BISCAI - CARAGOL, S.L.



Carrer 31 de març, 24
 Tels. 971 83 53 47 – 699 41 62 53
 Mòbil Miquel: 669 580 842
 07570 – Artà (Mallorca)

Vendes

Maria Pastor: Tel. i Fax 971 83 51 20
 Mòbil 696 523 235

També els oferim els nostres serveis en vendes de vehicles d'ocasió.

Totes les marques i models.

Tot garantitzat per un any, inclòs l'import del traspàs del vehicle.

Concert a la cafeteria del Teatre

El passat 13 de febrer, a la cafeteria Teatre d'Artà, tingué lloc un concert a càrrec d'alguns alumnes de guitarra clàssica i moderna de l'Escola Municipal de Música d'Artà. Aquest concert està inclòs en el cicle de música que s'ha iniciat a la cafeteria del teatre amb el nom de "Tapa i Trui". El fet de posar-se davant un públic no és gens fàcil, per això, des de la direcció de l'escola volem donar la més sentida enhorabona a tots els alumnes que hi van participar: Margalida Tauler, Maria de Mar Bravo, Anna-lina Mattar, Lolo Pérez, Maria Antònia Gili i Jesus Ginard. També volem donar les gràcies als dos professors d'aquestes



assignatures a la nostra escola, Maribel Lliteras i Sebastià Cardell, per encoratjar i preparar aquests alumnes que tan bé quedaren.

La segona part d'aquest concert va córrer a càrrec de Sebastià

Cardell, a la guitarra, i Esther Bosch, a la veu. Volem agrair de tot cor aquesta col·laboració desinteressada que tengueren els dos músics per acabar de confitar aquesta funció que desitjam tenguí continuïtat en

Agromecànica Artà, S.L.

Tractors nous i d'ocasió
Venda, accessoris i reparació

Els ofereix un nou servei en arrendament de tractors i accessoris per a qualsevol feina de jardineria, agricultura o derivats.

Útils i accessoris

Mini tractors, fresses, desbrozadores i astilladores

Mini tractors amb pala davantera o de darrera.

Útils

Motoserres
Desbrozadores manuals
Tallabranques
Tallagespa auto propulsats
Escanificadores cramer



C/ Via Palma, 90

Tel. 971 552 215

Fax. 971 552 236

Manacor

Tel. Guillemes 629 808 517

Tel. Juan Manuel 659 906 848

Municipal de Música d'Artà.

Segadores

Mombes d'aigua

Motocultors

Carretilles mecàniques

Alternadores 2.500 KW

Radials

Remolcs

Hidronetejadores (Karcher)

Compressors elèctrics

Netejadores per arena

Martells perforadors de 7
KLG.SDS+MAX.

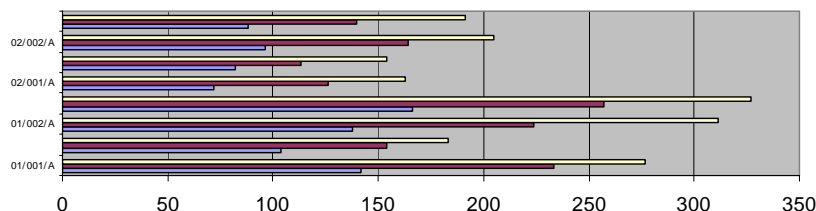
Baixa participació al referèndum sobre el tractat de la Constitució Europea

Només un 37'2 % d'electors varen emetre el seu vot

Tot i les campanyes publicitàries dels polítics i la seva intensa activitat per demanar un vot positiu o negatiu sobre el tractat per establir una constitució europea, la verdadera protagonista del referèndum ha estat l'abstenció. Un 62'7 % dels electors artanencs va optar per no acudir a les urnes, no sabem si per falta d'informació, per passotisme o simplement perquè aquest projecte no els va convèncer. Allò que és cert és que més de 6 persones de cada 10 decidiren no expressar la seva opinió en aquest cita electoral.



Referèndum sobre la Constitució Europea
Participació



	01/001/A	01/001/B	01/002/A	01/002/B	02/001/A	02/001/B	02/002/A	02/002/B
Partic. a les 20h	277	183	311	327	163	154	205	191
Partic. a les 18h	233	154	224	257	126	113	164	140
Partic. a les 14h	142	104	138	166	72	82	96	88

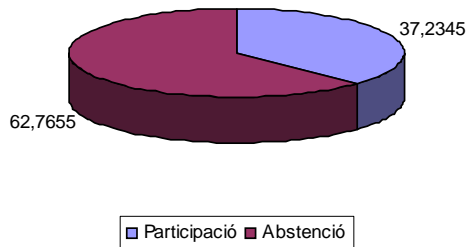
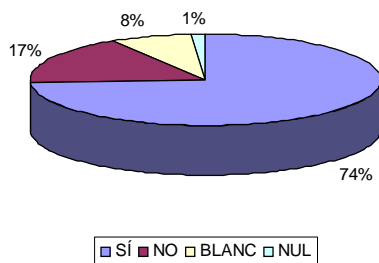
Partic. a les 14h Partic. a les 18h Partic. a les 20h

D'entrada hem de pensar que el caràcter consultiu del referèndum no convidava massa a la motivació. Suposam que la participació hagués estat diferent si el resultat dels vots hagués estat determinant. Si a aquest fet hi afegim que les dues principals forces estatals ja s'havien pronunciat sobre la postura que adoptaran al parlament i que el resultat està més que cantat, el cas és que

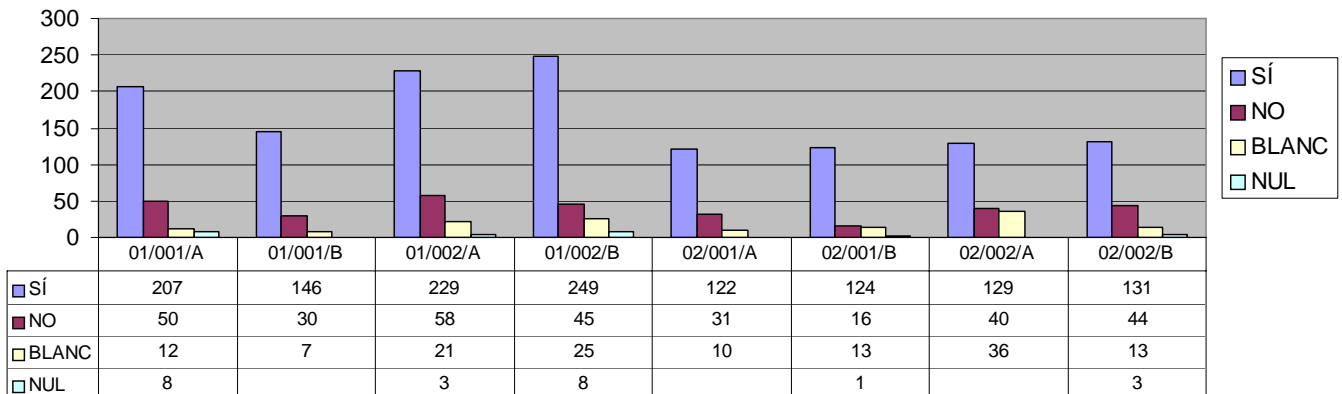
JOIERIA VIKY

RELLOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer Ciutat, 16 - Telèfon 971 836 263
ARTÀ (Mallorca)

Referèndum sobre la Constitució Europea
Participació total

Referèndum sobre la Constitució Europea
Resultats %


les urnes registraren poc moviment. El més divertit en aquests casos és sentir les valoracions que fan els polítics a posteriori ja que tothom diu estar satisfet amb el resultat final. Uns perquè diuen que ha guanyat el Sí d'una forma aplastant, els altres perquè opinen que més de dos milions de votants han demostrat el seu rebuig cap a aquesta constitució,... Si analitzam els resultats aconseguits al nostre poble podem comprovar com un 74 % dels vots emesos han estat favorables al tractat, davant d'un 17 % que ha votat de forma negativa. Els vots en blanc han suposat un 8 del total i hi va haver un 1 % de les paperetes que foren declarades nules.

Referèndum sobre la Constitució Europea
Resultats


Carlos Serra Rey
ARQUITECTE

Nova adreça:
CARRER ANTONI BLANES, 26, 1er - 07570 ARTÀ
TEL. 971 829 144 - MÒBIL 609 624 598



PIZZERIA
Ca'n Mateu

C/. Creu, 6 • Tel. 56 96 00 • Sant Llorenç

Arriba a Artà COOL DAYS FESTIVAL

Apartir de dia 11 de març i fins el 20 se celebrarà a Artà Cool Days Festival. Aquesta és una proposta novedosa, atractiva i moderna que pretén aunar dins un mateix festival les arts escèniques de teatre, música i dansa. El principal artífex d'aquesta proposta ha estat Joan Matamalas que juntament amb la gerent del Teatre d'Artà, Maribel Sanxo, han donat forma i vida a Cool days. La revista Bellpuig s'ha posat en contacte amb en Joan perquè ens expliqui què és aquest festival.

Què és Cool?

Cool és una paraula anglesa. Es podria traduir per fresc, impertorbable, serè. A aquestes definicions també s'hi podria afegir: nou, modern, jove, etc.

D'on sorgeix la idea?

Ja feia més de dos anys que anava madurant mentalment la possibilitat d'organitzar a Artà un festival que combinàs teatre, música i dansa. A partir d'un canvi d'impressions amb Maria Bel Sanxo, gerent del teatre, la proposta ha anat cobrant cos i agafant forma.

Per què s'organitza Cool Days?

Pensam que a Mallorca hi feia falta un event d'aquestes característiques. Volem crear un festival alternatiu a l'oferta d'altres teatres. Un esdeveniment que apropi la nostra sala a un públic que potser no trobava cap motivació per adquirir una localitat. Cool Days parteix de la idea que als teatres no només hi té cabuda el teatre, sinó tota manifestació artística. Pretenem que Artà sigui, durant set dies, un lloc d'encontre, de diversitat i de noves sensacions. Un poble obert al món.

Quimi Portet, Pastora, Vacabou, Mathilde... això pot ser molt gros!

Així és. En un principi partirem de la idea d'organitzar un festival de petit format, però la cosa ha anat creixent i s'ha convertit en això que ara presentam. Vull remarcar que interessa potenciar tant la part



BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
 tel. 971 83 56 88 Fax: 971 56 52 67
 971 836 461



artística com la part social. Aquest és un festival pensat per a un públic de tot Mallorca. Neix com un lloc d'encontre en el qual es puguin confrontar opinions. Per això es muntarà una "Carpa Cool" a l'amfiteatre de Na Batlessa perquè la gent hi pugui anar després dels espectacles a fer-hi una copa i conversar sobre el que acaben de veure. Dins la carpa també hi haurà diferents DJs que pinxaran música alternativa.

Cool Days és una proposta aïllada o tindrà una continuïtat?

La nostra intenció és que tenguim una continuïtat. Volem que Cool Days es converteixi en un referent dins el panorama cultural de les illes. Volem que la gent sàpiga que cada any durant el mes de març a Artà s'organitza aquest festival.

Organitzar un cartell amb els artistes que vendran no deu resultar gaire econòmic?

En aquest sentit s'ha de ressaltar la feina que ha fet Maria Bel Sanxo. Ha estat molt important la feina de mecenatge, ja que sense ajudes externes no hagués estat possible organitzar aquest festival. S'ha comptat amb l'aportació econòmica de Sa Nostra, del Consell de Mallorca, de l'Ajuntament d'Artà, de l'Associació de Comerços i Serveis d'Artà, de la Caixa Rural, de San Miguel, de la Coca-cola i de Gràfiques Muntaner.

On es podran aconseguir les entrades?

Les entrades es podran aconseguir a la taquilla del teatre i a Discos Baba, a Manacor. A més de les entrades ordinàries hi haurà la possibilitat d'aconseguir uns abonaments per veure 7 espectacles, 5 o 3 espectacles.

Ja només ens queda exposar la programació de COOL DAYS FESTIVAL:

Divendres, 11 de març
VACABOU (Música).

Dissabte, 12 de març
MATHILDE (teatre)

Diumenge, 13 de març
BUFAPLANETES (circ-mim)

Dijous, 17
BACKROOM (teatre)

Divendres, 18 de març
QUIMI PORTET (música)

Dissabte, 19 de març
PASTORA (música)

Diumenge, 20 de març
LA CASA DE L'EST (dansa)

PREUS ESPECIALS:

7 espectacles ..75€

5 espectacles ..60€

3 espectacles ..40€



DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
C/ Ramón Franco, 32 - Tel. 971 818 000

CONSTRUCCIONES

AGLOMERADO

DESMONTES

EXCAVACIONES

ASFALTOS

PLANTA DE AGLOMERADO

CANTERA DE ÁRIDOS PROPIA

ALQUILER MÁQUINAS

carta al director

UIA i el conveni del Molí d'En Regalat

"4.- Aprovació, si s'escau, del conveni entre l'entitat Porto Sa Coloni, SA i l'Ajuntament d'Artà referent a la illeta 35869 del Molí d'En Regalat de la urbanització de Montferrutx". Aquest punt és el que es va tractar en el passat ple de dimarts, dia 22 de febrer. Els Independents hem cregut oportú deixar clara quina va ser la seva postura malgrat no poder saber quin va ser el desenvolupament d'aquesta sessió plenària pel tancament d'aquesta edició de **Bellpuig**.

És important que expliquem què ha passat. El dia 7 de juny de 2004, amb nosaltres fent part d'un equip de govern en minoria, vàrem presentar una proposta de conveni entre l'entitat Porto Sa Coloni SA i l'Ajuntament que no es va aprovar, que es va haver de deixar sobre la taula per les pressions dels membres de la majoria de l'oposició (aleshores UM, PP i EU/EV). A requeriment d'UM vàrem acceptar demanar un informe al Consell de Mallorca sobre la qualificació d'aquests terrenys, sabent ja que els terrenys eren, i són, urbans. El debat d'aquest conveni no tan sols va tenir lloc al terreny pròpiament polític, sinó que es va traduir en manifestacions al carrer, a davant

la illeta, i també en l'assistència al ple de veïns enfadats. Alguns dels partits de l'oposició d'aquell moment (recordem que hi era UM) varen fer una encesa de defensa del seu ecologisme. Nosaltres defensàvem aquest conveni perquè era la millor manera de rebaixar la pressió urbanística en un indret pel qual havíem lluitat molt per preservar-lo. A més, el representant de Porto Sa Coloni, SA, es va comprometre, en aquells moments, a posar damunt la taula la recuperació definitiva de les cases de Betlem, una finca que (vegeu a la passada edició de **Bellpuig**, la secció *Publicava el Bellpuig*) és molt emblemàtica, tant per als Independents com per tothom, potser no tant pels que es feren la foto de tornar la clau. No estàvem contents del conveni, però ja havíem intentat sense èxit la millor solució, que la illeta fos comprada pel Govern (primer del Pacte de Progrés, després del PP) i pel Consell (d'UM) i deixar lliure de ciment la illeta i la colònia de *Limónium majoricum*.

Aquest va ser uns dels motius que ens van fer decidir a deixar l'equip de govern, pensant que altres ho podrien fer millor que no nosaltres. Però ara les coses han canviat: hi ha un equip de govern

en "majoria" que ha girat de verd en blau els seus postulats d'aquell moment.

Han passat alguns mesos i el Consell de Mallorca ha emès aquell informe sobre aquests terrenys: l'arquitecte del Consell, Josep Giménez, en data 5 d'octubre de 2004, va dir que aquests terrenys no eren urbans (era, per tant, el regal que els Independents havíem desitjat durant tant de temps!). Ja ho vàrem dir al seu dia: UIA té la creença que els terrenys són urbans, però si el Consell de Mallorca (que és un òrgan superior), diu una altra cosa... nosaltres no ho discutirem. Però resulta que els polítics del Consell (d'UM), tot i tenir un informe que diu que no són urbans, han pres la decisió de qualificar-los-hi. Per què? Segons Julen Adrian, soci del tripartit artanenc, "UM amaga interessos econòmics".

Ara, UM i PSOE (és difícil dir que EU/EV) presenten aquest conveni, i resulta que és semblant al nostre, però diferent. No diuen res de les cases de Betlem, una part important del nostre conveni frustrat. És per això que s'entendrà el nostre vot negatiu.

UIA, 22 de febrer de 2005.



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN
GRADUAT SOCIAL
CORREDOR D'ASSEGURANCES

ANTONI BISBAL
GRADUAT SOCIAL

RAUL BILBAO
ECONOMISTA

c/ Rafel Blanes, 13 - ARTA Tel. 971 83 60 22 Fax. 971 82 96 78

No hi ha foto per a la Colònia

Els lectors trobaran estrany aquest títol en un article on hi ha fotografies. L'explicació és senzilla. Ens hagués agradat, i molt, que les fotos no les haguéssim hagudes de fer nosaltres, sinó que les haguéssim vistes abans en els diaris perquè ens hagués sorprès, i molt agradablement, veure els membres del tripartit amb els responsables de Costes de Palma que ens diguessin que estaven treballant per la regeneració de la platgeta de la Colònia, un lloc del qual nosaltres, els Independents, hem reivindicat sempre el seu vessant social.

El primer tinent de batle, Josep Silva, sempre s'omple la boca de les bones relacions que té amb l'*aparato* del seu partit a Palma... i ara resulta que el delegat de Costes és una persona posada pel seu partit, però les fotos les s'han fetes a Cala Agulla, on l'Ajuntament (del PP) ha aconseguit que la platja es regeneri... No hagués estat gens malament que el primer tinent de batle hagués emprat les seves influències a Palma per ja tenir alguna cosa en ferm referent a aquest espai de gaudi de l'estiu. Amb un acord de ple -aprovat quan encara hi havia un delegat de Costes del PP- emplaçant a fer aquests estudis hagués quedat d'allò més bé, el regidor Silva, si ja ens hagués dit que aquest organisme de Ministerio de Medio Ambiente (de la seva gran amiga Cristina Narbona!) havia posat fil a l'agulla i que, de cara a l'estiu, el problema de la platgeta s'hagués solucionat o està en vies de

solució. Creim que el nostre equip de govern ja hauria de tenir les coses més clares en la qüestió de la Platgeta ... i, en general, de la Colònia.

En el nostre observatori hem pogut anotar algunes coses que no ens agraden de la Colònia, perquè pateix un estat de deixadesa general. Ara per ara se'ns fa difícil trobar la platgeta i no sabem si serà possible que es regeneri de cara a l'estiu. Hi ha tamarells del Passeig Marítim que s'han mort i n'hi ha d'altres que estan ben en terra perquè no s'han estalonat a temps i pateixen, seguit seguit, les

revinglades del Nord.

P o d e m continuar a m b a q u e s t a processó de misèries: el senyal d'Stop de la camada de Can Blanc

va estar més d'un mes en terra. Per a nosaltres, que coneixem l'indret, el perill tal volta no és tan gran com per a persones que vénen de fora, però tampoc no es tracta d'anar a sortejar l'atzar. La cosa és greu.

Més coses. Se'ns va dir que el problema del punt verd estava en vies de solució... no sabem si



sempre estarà en vies de solució o es tindrà una solució definitiva. L'aspecte que ofereix és denigrant. Hi sol haver brutor per donar i per vendre...

Com que la llista seria interminable, no volem acabar sense referir-nos al tema de Ca ses Monges i fer-nos una reflexió: Se'ns ha dit, als diaris, que els "culpables" d'haver donat la



llicència de demolició són el batle, Rafel Gili, i el primer tinent de batle, Josep Silva, però a la Junta de Govern en què es va aprovar aquesta llicència només hi havia tres persones. La tercera persona assistent era el regidor Adrián, que és el qui després ha denunciat la llicència. Si no volia que es donàs, ho tenia ben fàcil: sortint de la sessió no s'hauria pogut votar per falta de quòrum, però no va sortir i es va donar la llicència que ara té la barra de denunciar. Que cadascú en tregui les seves pròpies conclusions.

UIA. Febrer de 2005.





Pensaments.

Carta del Sant Pare
Mane Nobiscum Domine II

En el solc del concili i del jubileu
Amb l'esguard adreçat a Crist

6. Fa deu anys, amb la Tertio millennio adveniente (10 de novembre de 1994), vaig tenir el goig d'indicar a l'Església el camí de preparació al Gran Jubileu de l'any 2000. Sentia que aquesta ocasió històrica es perfilava a l'horitzó com una gran gràcia. No és que tingués la il·lusió que un simple passatge cronològic, certament suggestiu, pogués per si sol comportar grans canvis. Els fets, per desgràcia, s'han encarregat d'evidenciar, després de l'inici del nou mil·lenni, una mena de crua continuïtat amb els esdeveniments precedents i sovint amb els pitjors. Així, s'ha anat traçant un escenari que, al costat de perspectives confortadores, deixa entreveure fosques ombres de violència i de sang que no deixen d'entristir-nos. Però en invitar l'Església a celebrar el Jubileu dels dos mil anys de l'Encarnació, estava ben convençut —i ho estic ara més que mai!— de treballar pels

“temps llargs” de la humanitat. Crist és, en efecte, al centre no tan sols de la història de l'Església, sinó també de la història de la humanitat. En Ell tot es recapitula. Com no hem de recordar l'empenta amb què el Concili Ecumènic Vaticà II, citant el papa Pau VI, va confessar que Crist “és el fi de la història humana, el punt focal dels desigs de la història i de la civilitat, el centre del gènere humà, la joia de tot cor, la plenitud de les seves aspiracions”? L'ensenyament del concili va aportar nous aprofundiments al coneixement de la naturalesa de l'Església i va obrir els cors dels creients a una comprensió més atenta dels misteris de la fe i àdhuc de les realitats terrestres a la llum de Crist. En ell, el Verb fet carn, es revela no tan sols el misteri de Déu, sinó el misteri mateix de la humanitat. En Ell la humanitat troba la redempció i la plenitud.

7. A l'encíclica *Redemptor hominis*, al començament del



meu pontificat, vaig desenvolupar àmpliament aquesta temàtica, que després he reprès en algunes altres circumstàncies. El Jubileu fou el moment propici per adreçar l'atenció dels creients sobre aquesta veritat fonamental. La preparació del gran esdeveniment va ser totalment trinitària i cristocèntrica. En aquest plantejament, no es podia oblidar certament l'Eucaristia. Si ara ens preparam a celebrar un Any de l'Eucaristia, recordo de grat que ja a la Tertio Millennio adveniente escrivia: “El dos mil serà un any intensament eucarístic: en el sagrament de l'Eucaristia el Salvador, que es va encarnar al si de Maria fa vint segles, continua oferint-se a la humanitat com a font de vida divina”. El Congrés

- acompanyaments
- servei ajuda a domicili
- atenció incapacitats

donam servei a hotels,
cases particulars, institucions...

tel. contacte
625 625 292 / 626 284 370





de la parroquia



**PARRÒQUIA
D'ARTÀ**

Avisos de la parròquia

Festa de la Beata Francinaina

Dilluns que ve, dia 28 de febrer, a les 19.30 a la residència de persones majors, celebrarem solemnement l'Eucaristia en commemoració de la Beata Francinaina Cirer. Tots estau convidats per confiar la nostra vida a la intercessió de la venerable de Sencelles, aprendre del seu exemple i donar gràcies per l'entrega de les seves seguidores fidels, les Germanes de la Caritat.

Neteja de l'Església Parroquial

Com cada any, aprofitam la quaresma per fer una neteja general a la nostra Església. Així la tenim en tot el seu esplendor per a la celebració de la Pasqua. Convidam totes les persones que generosament puguin donar una mà els dimecres 2, 9 i 16 de març a les 15 hores. Gràcies per anticipat als que hi aportin una estona del seu temps.

Missa comunitària

En el marc de la preparació espiritual per a les festes de la Pasqua, celebrarem l'Eucaristia amb un caràcter comunitari més marcat, el dissabte dia 12 de març a les 19.30 a l'Església Parroquial. Insistim a tots els grups que intervinguin activament en la celebració segons la manera que els proposin els coordinadors. I convidam tothom que es senti membre de la comunitat parroquial. És molt difícil saber qui es sent membre actiu de l'Església d'Artà, per tant demanam disculpes per anticipat a qui no rebí la convocatòria. A la mateixa celebració hi haurà impresos per a qui desitgi rebre la convocatòria en futures celebracions.

Eucarístic Internacional, celebrat a Roma, va concretar aquesta connotació del Gran Jubileu. També és pertinent recordar que, en plena preparació del Jubileu, a la carta apostòlica Dies Domini vaig proposar per a la meditació dels creients el tema del "Diumenge" com el dia del Senyor ressuscitat i dia especial de l'Església. Llavors invitava a tots a redescobrir la celebració eucarística com el cor del Diumenge.

Contemplar amb Maria el rostre de Crist.

8. L'herència del Gran Jubileu es va recollir, d'alguna manera, a la carta apostòlica Novo Millennio ineunte. En aquest document de caràcter programàtic proposava una perspectiva de compromís pastoral basat en la contemplació del rostre de Crist, en el marc d'una pedagogia eclesial capaç de tendir a l'"alta mesura" de la santedat, perseguida especialment a través de l'art de la pregària. En aquesta perspectiva no hi podia mancar, és clar, el compromís litúrgic i, d'una manera particular, l'atenció a la vida eucarística. Llavors vaig escriure: "Al segle XX, sobretot a partir del Concili, la comunitat cristiana ha crescut molt en la manera de celebrar els sagraments i sobretot l'Eucaristia. Cal insistir en aquesta direcció, donant un relleu especial a l'Eucaristia dominical i al mateix Diumenge, percebut com a dia

especial de la fe, dia del Senyor ressuscitat i del do de l'Esperit, veritable Pasqua de la setmana". En el context de l'educació a la pregària, invitava a practicar la Litúrgia de les Hores, amb la qual l'Església santifica les diverses hores del dia i la divisió del temps en l'articulació pròpia de l'any litúrgic.

9. Successivament, amb la declaració de l'any del Rosari i amb la publicació de la carta apostòlica Rosarium Virginis Mariae, vaig reprendre el discurs de la contemplació del rostre de Crist des de la perspectiva mariana, amb la nova proposta del Rosari. En efecte, aquesta pregària tradicional, tan recomanada pel Magisteri i tan estimada pel poble de Déu, té una fisonomia marcadament bíblica i evangèlica, centrada prevalentment en el nom i el rostre de Jesús, fixat en la contemplació dels misteris i en la repetició de l'Ave Maria. El seu caràcter repetitiu constitueix una mena de pedagogia de l'amor, feta per encendre l'esperit de l'amor mateix que Maria nodreix envers el seu Fill. Per això, en fer madurar un itinerari plurisecular, he volgut que aquesta forma privilegiada de contemplació completés les seves característiques de veritable "compendi de l'Evangeli" integrant-hi els misteris de la llum. I com a vèrtex dels misteris de la llum hi havia d'haver la Santa Eucaristia.

TENNIS

Pilar García, subcampiona de Mallorca aleví, i Joan Marc Piris, classificats pel campionat de Balears aleví.

El passat diumenge 6 de febrer va finalitzar el campionat de Mallorca aleví 2005 al Club Tennis Manacor amb les actuacions destacades de Pilar García i Joan Marc Piris. Com hem dit al titular, na Pilar García va arribar fins a la final on es podia haver proclamat campiona de Mallorca en la seva categoria. Diem es podia haver proclamat, perquè va perdre jugant el seu pitjor partit del campionat davant una rival, Carme Esquinas (C.T. Manacor), a la qual havia derrotat en els tres darrers enfrontaments que havien jugat. Els partits previs havien estat molt fàcils ja que no havia perdut en cap set més de dos jocs. Na Pilar, emperò, va jugar molt nerviosa probablement a causa de la responsabilitat que implicava jugar una final d'un campionat de Mallorca, però hem de dir al seu favor que fa només un any que juga torneigs federats i la seva progressió ha estat immillorable i només els nervis li varen impedir desenvolupar tot el seu joc.

En la categoria masculina, en

Joan Marc Piris va fer un dels millors torneigs que se li recorden. Després de guanyar dos partits, li tocava jugar en vuitens de final contra el cap de sèrie número dos, Toni Lluís Gutiérrez (Club Tennis Muro) i probablement el segon jugador més fort del torneig. En Joan Marc va jugar un partit d'aproximadament tres hores on va arribar a disposar de fins a quatre punts de partit en el tie-break del segon set però no els va aprofitar i després de perdre el segon parcial, en el tercer set el seu contrincant va aconseguir la victòria per 6-4 en una discutida bolla de partit (6-3, 6-7, 4-6). Fou una llàstima ja que els 8 jugadors que arribaven a quarts de final, es classificaven directament pel Campionat de Balears aleví, que es disputarà a Ciutadella el mes de març. Les dues places vacants corresponien als dos millors jugadors dels vuit que havien perdut el seu partit de quarts de final. En Joan Marc en la fase de repesca va guanyar el seu primer partit, davant d'un jugador molt fort, Christopher Sebastián (C.T. Pollentia) en

tres disputats sets. En la ronda final de la repesca, li va tocar jugar contra Miquel Rosselló (C.T. Manacor), la seva bèstia negra ja que li havia guanyat en els quatre darrers enfrontaments i cap de sèrie número tres del quadre principal. En Joan Marc va culminar el seu gran torneig guanyant en tres sets (6-4, 1-6, 6-3) per aconseguir una plaça directa al campionat de Balears aleví. Des d'aquí, encoratjam tant a na Pilar i a Joan Marc perquè arribin el més lluny possible a Menorca.

La resta de participants artanencs en el campionat de Mallorca aleví, foren els benjamins Albert Piris i Miquel Sebastià Rosselló i Degan Maria. Tots tres aconseguiren guanyar el seu primer partit abans de perdre a la segona ronda.

Parlant de Campionats insulars, aquest cap de setmana comencen també els Campionats de Mallorca Benjamins i Infants. Els participants d'Artà en la prova benjamí que es disputarà a S'Arenal són Albert Piris, Toni



GESTORIA ARTÀ

GESTOR ADMINISTRATIU
Col. 317

winterthur

Ciutat, 14
07570 ARTÀ

TEL/FAX 971 83 57 21
E-mail: gestoria.arta@terra.es

C/ Santa Catalina, 12
Telèfon. 971 83 56 48



v9stals



Femenies, Miquel Sebastià Rosselló, Irene Pocoví i M^a Bel Artigues.

En la prova infantil que es disputarà a Costa de Calvià, jugaran Margalida Bonnin, Pilar Garcia, Pep Lluís Bernat, Miquel Pastor, Ignasi Bosch, Joan Marc Piris i Miquel Hernández.

Per altra banda, en el Campionat de Mallorca per equips, l'equip infantil no va poder classificar-se per a la següent fase en perdre la primera eliminatòria davant un dels equips més forts de Mallorca, el Club Tennis La

Salle, per 4-0 (només es classificava el millor equip de la lligueta). Fou una llàstima, ja que en les següents eliminatòries el Club Tennis Artà no va perdre ni un partit en les seves eliminatòries davant el Club Tennis SITC-Arenal, (Victòria per 4 punts a 0) i el Club Tennis Lluçmajor (4-0). Els jugadors participants foren:

(*eliminatòria contra La Salle*: Núm.1. Miquel Pastor, 2. Ignasi Bosch, 3. Pep Lluís Bernat, Femina: Margalida Bonnin). (Derrota per 0-4)

(*eliminatòria contra SITC-*

Arenal: Núm.1 Ignasi Bosch, 2. Pep Lluís Bernat, 3. Miquel Genovart. Femina: Margalida Bonnin) (Victòria per 4-0)

(*eliminatòria contra C.T. Lluçmajor*: Núm.1 Miquel Pastor, 2 Ignasi Bosch, 3. Pep Lluís Bernat, Femina: Margalida Bonnin). (Victòria per 4-0)

Per acabar, indicar que aquest cap de setmana també comença la participació dels equips cadets i alevins del Club Tennis Artà en el campionat de Mallorca per equips 2005.

**Can Boira**

- Jardineria
- Construcció
- Eines
- Nàutica
- Bricolatge
- Productes piscines
- Pintures, etc.

C/Santa Margalida, 51 baixos
07570 Artà - Illes Balears

Tel. 971 83 61 85
Fax: 971 56 20 67
E-mail: fcanboira@infoarta.com

CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A
Tel-Fax 971 835 375

JOYERÍAS
Katia
ARTÀ

C/. Ciutat nº 2

CALA MILLOR - CALA BONA - SON SERVERA - SA COMA - CENTRO COMERCIAL CAPRABO SA COMA

* **JOIERIA - RELLOTGERIA - PLATERIA.**

* **OBJECTES DE REGAL Y TROFEUS.**

* **TALLER PROPI - REPARACIONS EN GENERAL
I GRAVATS**

Volei

Escola de Volei

El passat dissabte 19 de febrer va tenir lloc al poliesportiu «Miquel Angel Nadal» de Manacor la tercera diada de volei d'aquesta temporada. El Club Volei Artà hi va tenir una nombrosa participació, amb tres equips alevins de 4 x 4 (Artà A, Bel, Pilar, Aina, Alba, M. Francisca i M. Bel; Artà B, M. Bel, M. Cristina, A. Magdalena, Victòria i Antònia i Equip C, Joan Alzina, Joan Bernat, Joan Llabrés, Josep, Aina i M. Del Mar) i 3 equips de 2 x 2 (Artà A, Catalina i Catalina; Artà B, Estelle i Cinzia i Artà C: Marta i M. del Mar). En aquesta diada ja es va començar a poder veure el resultat de la feina feta durant el que duim de temporada. La participació, com en les altres diades va ser nombrosa, amb equips de Manacor, Son Servera, S'Illot i Artà.

Infantil femení

16-02-05

C.J. Petra 0

BAR POLIESPORTIU ARTÀ 3

Bar Poliesportiu Artà: J. Galván, X. Puigserver, A. Riera, M. M. Artigues, A. Rocha, F. Jaume, C. Sansó, A. Ferragut, R. Llaneras i N. Ferragut.

Victòria sense complicacions de l'equip infantil que segueix amb pas ferm al cap davant de la classificació, amb tan sols dos sets perduts i donant molt poques opcions als seus rivals.

Infantil masculí

11-02-05

FUSTERIA ALZINA ARTÀ 3

C.J. Petra 0

25-3 / 25- 12 / 25-9

Fusteria Alzina Artà: T. Massanet, M.A. Tous, R. Gili, S. Franco, M. Pastor, T. X. García i T. Llabrés.

Partit molt fàcil per l'equip infantil davant un rival molt jove,

que es va defensar com va poder però que no va causar problemes a l'hora de construir atacs.

Cadet masculí

19-02-05

FUSTERIA ALZINA ARTÀ 3

Pòrtol B 0

Fusteria Alzina Artà: T. Massanet, R. Gili, S. Franco, M. Pastor, T. X. García i T. Llabrés. Segueixen els cadets sense cedir un sol set i guanyant els seus partits per la via ràpida. En aquesta ocasió va ser el Pòrtol – B, el rival, i presentà poca oposició al joc artanenc.

Juvenil femení

12-02-05

Esporles 2

TOLDOS ARTA 3

Toldos Artà: C. Maria, Mar Danús, M. Riera, Mar Zafra, I. Cantó i C. Valero. Lliure, Mar Fernández

Victòria molt treballada i important, sobretot de cara als ànims de les jugadores després de la derrota contra Sóller la setmana passada. Va ser un partit de sofriment, sobretot en el tercer i quart set, després d'anar guanyant per 2 a 0. En el primer set les artanenques realitzaren tota una exhibició de joc i s'imposaren clarament. En el segon tot i que l'efectivitat no va ser la mateixa, també es va guanyar i semblava que s'encarrilava la victòria. Tot es capgirà però en el tercer, on les locals començaren a anotar punts amb més comoditat que en els dos primers sets; es col·locaren 23 a 17 i pareixia que el set ja estava decidit, però les nostres igualaren el marcador i començà aquí un emocionant final de set, on cap dels dos equips aconseguia més de dos punts seguits, amb molta feina de les defenses i que acabà 30 a 28 per a les locals. El quart set va ser molt semblant, i cap dels dos equips aconseguia

avantatges clares; també caigué del costat local per 26 a 24. L'equip local arribava més sencer al cinquè set, però les nostres hi posaren de valent i ja canviaren de camp 2 a 8. Al final victòria molt celebrada de les juvenils.

19-02-05

TOLDOS ARTA 0

Algaida 3

Toldos Artà: C. Maria, M.C. Carrió, Mar Danús, M. Riera, Mar Zafra, I. Cantó i C. Valero. Lliure, Mar Fernández

Gran partit de l'equip juvenil davant el primer classificat de la categoria, tot i la derrota per 3 a 0. L'equip artanenc plantà cara en tot moment a les líders de la categoria i sols en els punts finals aconseguí l'equip visitant la victòria. Les nostres realitzaren un gran treball en recepció i defensa i posaren nervis a l'equip d'Algaida, que veia com els sets anaven igualats fins al final. Aquest gran treball defensiu les permeté aturar l'allau atacant visitant i possibilità la construcció de bons atacs per part de les artanenques.

Sènior masculí

13-02-05

Bombers de Mallorca 3

C.V. ARTÀ 1

C.V. Artà: P. Cabrer, Ll. Terrassa, P. Piris, J. Martí Maria, J. Moyà, E. Piñeiro, T. Massanet i J. Mercant. Lliure, Ll. Alcover.

Derrota inesperada de l'equip sènior que tenia esperances de guanyar dins la pista de l'equip ciutadà. El partit començà bé pels nostres que guanyaren el primer set, però a partir d'aquí començaren les errades i ho aprofitaren molt bé els locals, que, sense fer un gran joc, anaven sumant punts davant la desesperació artanenca. L'equip d'Artà tenia estones de bon joc, aconseguint distanciar-se una mica en el marcador, però de

seguida venien les errades i se'n anava per terra tot l'avantatge aconseguida.

19-02-05

C.V. ARTÀ 0

S'Arenal 3

23-25 / 17-25 / 23-25

C.V. Artà: P. Cabrer, L.L. Terrassa, X. Rigo, P. Piris, J. Moyà, E. Piñeiro, T. Massanet i J. Mercant. Lliure, L.L. Alcover.

Millora en el joc respecte al partit de la setmana passada però derrota per 3 a 0 davant un dels equips forts de la categoria. Els nostres milloraren bastant la

recepció i això les va permetre poder construir més atacs i amb això estar dins els sets fins als darrers punts. A partir d'aquí els visitants varen estar més encertats i decidiren un encontre bastant igualat, sobretot en els primer i tercer set.

Natació escolar

Els cursos d'ESO de l'Institut "Llorenç Garcías i Font" dins el programa de natació escolar que subvenciona l'Ajuntament d'Artà, i que promou el Club Natació d'Artà a la piscina municipal, han volgut aprofitar-se aquest any de l'esport aquàtic de moda "AQUATIC-FITNES"



**EMPRESA CONSTRUCTORA
DEUTSCH-
MALLORQUINISCHES
BAUUNTERNEHMEN**

Realitzam tot tipus de construcció i manteniment d'edificacions. Som especialistes en restauració de vivendes antigues.

Oferim servei integral de:
Fontaneria, electricitat, carpinteria i jardineria.
Demanau-nos pressupost sense compromís.

C/. Santa Catalina, 38 -- 07570 - Artà Tel. 680 506 869



Perruqueria J O S É L U I S

Telèfon 971 835 936

Comunica a la seva clientela i públic en general, l'obertura del nou local situat al carrer Pare Cerdà número 5 d'Artà.

Hípica

El trot a les Balears ha a u g m e n t a t considerablement el seu nivell competitiu com es demostra cada setmana als diferents hipòdroms de les Balears però inclús ja hi ha més d'un propietari que ha disputat alguna carrera a l'estranger. Aquest fet per tant ens demostra que el trot s'ha professionalitzat molt ràpidament i per això crec que els propietaris particulars haurem de canviar també la nostra manera d'actuar. Tot i això els nostres cavalls segueixen donant un bon rendiment com ho demostren els següents resultats: l'egua Jaia Piroška (Five Alarm-A.Piroška) propietat de Sa Carbonaguanyà a 1.19 sobre 2.100 m a Son Pardo demostrant una vegada més la seva qualitat. L'exemplar Filet d'Or, dels Germans



Fuster, fou quart a Manacor. L'egua Fine de Fophi que entrena i condueix Francisco Piris va anotar un segon lloc al seu casiller .L'egua Gentille de Nuit finalitzà segona a mans de Antoni Servera. El cavall francès Gipsy Du Mesnilhou, propietat dels Germans Oliver, fou quart mentre que Hacker Black i Jeny de Ladil, representants de Sa Font Calenta, es classificaren en segon i tercer lloc respectivament.

De Sa Corbaia el petit Jatkenson va sumar un tercer i un quart lloc i la poltre Larisol, d'Es Pou d'Es Rafal aconseguí estrenar el seu casiller amb un segon lloc. Per finalitzar hem de recordar que en les pròximes setmanes es disputaran les classificatòries al G.P.del Criador per a cavalls de 4 anys i els representants locals són Jaia Piroška, Jatkenson i Jipysol.



Comercial
CLADERA S.L.

POL. INDUST. MANACOR C/ MENESTRALS Nº 11 TEL 971 55 58 11 FAX 971 84 39 92
joancladera@comercialcladera.com

CONCESIONARIO OFICIAL PARA BALEARES

MAQUINARIA AGRICOLA, JARDINERIA Y FORESTAL
SERVICIO POST-VENTA

**RANQUING CORRESPONENT AL MES DE GENER-FEBRER****LIDER: GLEAM BOWL**

NOM DEL CAVALL	MILLOR TEMPS	PUNTS TOTAL	29	30	05	06	12	13	19	20	PUNTS
			MA	SP	MA	SP	MA	SP	MA	SP	
CASANOVA	1.20	1									
DUQUE MORA	1.20	4									
E.CRISTINA	1.20	6									
EMILIO SPEED	1.17	6									
ESTAR DE NUIT	1.19	1									
EUTERPE	1.20	2									
FILET D'OR	1.17	7			4RT						1
FINE DE FOPHI	1.17	13	2ON								3
FURIOSA STAR	1.21	1									
GALLITO DE VIDAL	1.19	14									
GENTILLE DE NUIT	1.19	9					2ON				3
GIPSY DU MESNILHOU	1.18	1	4RT								1
GLEAM BOWL	1.19	21									
HACKER BLACK	1.20	14							2ON		3
HACUM SC	1.18	13									
HAPPY DAY VX	1.22	5									
HERACLITO SPEED	1.21	1									
HISPANO GOWAN	1.17	19									
HOLLI HOLIC	1.17	1									
JAIA PIROSKA	1.18	19				1ER					4
JATKINSON VX	1.19	16		3ER			4RT				3
JENY DE LADIL	1.25	2							3ER		2
JIPYSOL	1.25	1									
LARISOL POU RAFAL	1.23	3			2ON						3
LIANA POU RAFAL	1.19	4									

CALA RAJADA
c/ J. Sebastià Elcano, 19
Tel. 971 563 795
Fax 971 565 411ARTÀ
c/ Ciutat, 46
Tel. 971 836 180
Fax 971 835 270*** INSTAL·LACIONS I
REPARACIONS ELÈCTRIQUES***** IL·LUMINACIÓ***** DECORACIÓ I COMPLEMENTES**

Natació

El dissabte 12 de febrer es va celebrar a Son Hugo la 3a jornada de lliga G0 i la 4a G1 i G2 al matí i G3 a la tarda. El balanç va ser en general molt bó per els nostres nedadors, rebaixant quasi tots les seves marques personals i aconseguint, en el cas de **Javi Muñoz (92) i Guillermo Gavilla (92) el 1r i 3r lloc del seu any en els 100 m. lliures**. Javi Muñoz, tot i ser infantil de primer any, aconseguir la victòria en 100 lliures superant als nedadors de l'any 91. A més, va aconseguir el **«Tope B» per participar en el Campionat d'Espanya de la Joventut** en aquesta mateixa prova.

Els temps aconseguits en la jornada del matí pels nostres nedadors varen ser els següents:

- 200 lliures, categoria G2: Gori Artigues (94), 3'58"09; Gori Gil (93), 3'36"66, rebaixant 10 segons la seva marca personal; Jeroni Tello (94), 3'21"35 i Alicia Barba (94) 3'36"96.
- 100 estils, categoria G1: Irene Pocoví (96), 2'04"11 i Maria Cursach (95), 1'47"36, rebaixant 19 segons la seva marca personal.
- 50 braça iniciació: Carlos Miguel Gómez (97), 1'09"04 i Elena Barba (97), 1'15"13.
- 50 papallona G1 i G2: Jeroni Tello (94), 57"37; Maria Cursach (95), 52"92 i Irene

Pocoví (96), 1'01"56.

A la tarda, els nostres nedadors a la prova de 100 lliures aconseguiren els següents temps: Joan Cruz (91), 1'16"49, millorant 2 segons la seva marca personal; Guillermo Gavilla (92), 1'06"06, rebaixant 4 segons la seva marca personal; Javi Muñoz (92), 1'02"17, rebaixant 4 segons la seva marca personal; Glòria Líria (91), 1'25"68; M. Angels Ribot (92), 1'10"43 i Xisca Tous (92), 1'10"37, rebaixant 2 segons la seva marca personal.

Trofeu Velocitat de Calvià

El passat dissabte 19 de febrer, a Calvià, es va celebrar el «X Trofeu Velocitat», on tots els participants nedaven els 50 m. lliures, amb nombrosa representació del Club Aigua Esport Artà. Els resultats més destacats varen ser el **1r lloc de Javi Muñoz** en la categoria any **92**, amb un temps de 29"00; el **2n lloc de Marc Bisbal**, any **89** i el **3r lloc de Carlos Miguel Gómez**, en la categoria més jove, any **97**.

La resta de temps dels nostres nedadors varen ser els següents:

- **50 lliures:** Adrià Cosano (96), 42"36; Gori Artigues (94), 47"14, millorant 3 segons la seva marca personal; Jaume Fullana (94), 41"18, millorant 4 segons la seva marca personal; Jeroni Tello (94), 39"26, millorant 2 segons la

seva marca personal; Joan Cruz (91), 34"11; Guillermo Gavilla (92), 30"73; Daniel De La Fuente (90), 27"70, millorant 3 segons la seva marca personal; Rafel Nadal (88), 29"48; Marc Bisbal (89), 28"04; Javier De La Fuente (90), 27"52; Rafel Cruz (85), 27"01; Bàrbara García (97), 1'01"73, millorant 6 segons la seva marca personal; Elena Barba (97), 59"19, millorant 6 segons la seva marca personal; Maria Cursach (95), 46"14, millorant 3 segons la seva marca personal; Irene Pocoví (96), 44"57, millorant 7 segons la seva marca personal; Alicia Barba (94), 40"50, millorant 2 segons la seva marca personal; Glòria Líria (91), 38"34; Raquel Sánchez (88), 35"83; Xisca Tous (92), 33"91; M. Angels Ribot (92), 32"65 i Ferial Rabai (88), 33"69

- **Relleu 4 x 50 estils:** Alicia Barba (94), Jaume Fullana (94), Maria Cursach (95) i Jeroni Tello (94), **3'14"56**; Javi Muñoz (92), Xisca Tous (92), M. Angels Ribot (92) i Guillermo Gavilla (92), **2'27"41**; Ferial Rabai (88), Marc Bisbal (89), Rafel Cruz (85) i Raquel Sánchez (88), **2'21"32**.

El passat divendres dia 18 de febrer les alumnes d'aquàtic fitness anaren a Manacor amb motiu del intercanvi amb el "Gimnàs Manacor" on varen fer una classe de gimnàstica i una d'aquàtic-fitness amb les professores Maite, Xisca i Carolina. Després, acabaren amb un bon sopar.



Futbol

Preferent

Pla de Na Tesa 1 – Artà 0

Alineació: Nofre, García, A. Tous (Ferrer), Víctor, J. Tous (Ferrera), Oliver, Nieto (Sirera), Gayà, Dalmau (Reyes), Brunet, B. Cursach

Artà 2 – Patronato 0

Gols: Ramon (2)

A: Nofre, García, B. Cursach, Víctor, Oliver, Ramon (Sirera), Nieto, Dalmau (Reyes), Ferrer (Ferrera), Brunet, Jordi (J. Tous)
Fluix i soporífer va ser el partit que disputaren Pla i Artà, mancat d'idees en els dos equips i escàs de jugades dignes de menció. Potser que per part de l'Artà hagi estat un dels més fluixos de les últimes jornades. El resultat més just hagués estat l'empat, però si un dels dos aconseguia fer un gol, i aquest va ser pels locals, s'enduria els tres punts i així va ser. L'altre partit va ser un duel entre dos equips situats en la part baixa de la classificació. Va quedar resolt en el primer temps a favor de l'Artà en fer Ramon els dos gols i es pot dir que sobraren els segons 45 minuts. Els locals sortiren d'inici decidits a no deixar-se

sorprendre i cercant el triomfi i deixar el rival un poc despenjat i jugaren bastant bé fins el 2-0. Però a partir d'aquí es dedicaren més a nedar i guardar la roba que a ampliar el marcador i la veritat és que no ho tengueren difícil, ja que el Patronato va fer honor al lloc que ocupa a la taula. En resum, bossa d'oxigen pels nostres que els permet no ficar-se en els llocs de descens.

III Regional

Artà 5 – Búger 0

Gols: Mascaró (4), R. Mayal

A: Pedro, Pascual (Pere Juan), Cabrer (Enrique), R. Mayal, Ferrer, Mascaró, Bernat (Cecilio), López (Gamaza), Raul, Riera, Juanlu

Sta. Catalina 2 – Artà 4

Gols: R. Mayal, Ferrer, Mascaró, Bernat

A: Pedro, Pascual (Cecilio), Cabrer (Ginard), R. Mayal (Gamaza), Ferrer, Mascaró, Bernat, López, Raul, Riera (Gil), Juanlu

Dues victòries consecutives tragueren, cosa que no havien aconseguit en la competició, i foren bastant plàcides ja que

els rivals foren bastant fluixets però a favor dels artanencs també s'ha de dir que han estat dels partits més seriosos i bastant ben jugats que han realitzat i a veure si els serveixen per pujar algun lloc en la classificació.

Juvenils

Porto Cristo 1 – Artà 2

Gols: Sureda, Endika

A: Cantó, Massanet, Bernad, Sureda, Carrió (Grillo), Obrador (Borja), Endika, Ruz, Rocha (Pere Miquel), Alfredo (Jordi), Antoñito

Victòria que es pot qualificar un poc de sorprenent però totalment merescuda ja que no de bades el Porto Cristo és el líder de la classificació i no havia perdut cap partit com a local en tota la temporada. Els artanencs realitzaren un dels millors partits, seriosos i ordenats i saberen aturar els locals i contraatacar amb perill i veieren el seu esforç totalment recompensat amb el triomf que els acosta més als primers llocs i obri les esperances d'arribar a un dels llocs que donen l'ascens de categoria.

SA PISCINA I ES JARDÍ

Via Mallorca, 29 baixos, cantonada Ses Rotges
Tel/Fax: 971 566 539 – 07590 – CALA RAJADA

**Productes, accessoris i assessorament
per a la piscina i el jardí**



Cadets

Artà 2 – Son Oliva At. 1

Gols: Serra, Nadal

A: Alba, Serra, Dani, Juanfran, Carabante (Valle), Ismael, Aitor, Felip, Font, Nadal, Molina (Bajo)

Pla de Na Tesa 1 – Artà 1

Gol: Dani

A: Alba (Molina), Font, Serra, Dani, Nadal, Juanfran, Ismael, Carabante, Aitor, Coll (Bajo), Felip

Dos dels partits més fluixos que han realitzat els cadets durant la competició encara que els permeten seguir al capdavant de la classificació i amb un cert avantatge sobre els immediats seguidors. Contra el Son Oliva es va aconseguir una mínima victòria gràcies a que el rival era bastant feble ja que el joc dels locals va ser bastant fluix i desdibuixat i sols hi ha de positiu els tres punts guanyats. Tres quarts del mateix contra el Pla de Na Tesa, partit que no va donar res de sí ni d'interessant per part de cap dels dos equips i això que els locals també es troben en la part alta de la classificació i l'Artà és el líder però aquests circumstàncies no foren suficients per donar un poc de color i calor al joc. L'Artà va

tenir l'inconvenient que Alba es va sentir indisposat i, en no tenir porter suplent, Aitores va haver de posar sota els pals i així es va perdre un poc de control i força en el camp. El resultat d'empat va fer justícia.

Infantils

Cardassar 4 – Artà 2

Gols: Valle (2)

A: Reynés, Flaquer, Prol, Riera, Alzamora, Coll, Torreblanca, Abdon, Gil, Gualda, Valle. Ignasi, Cantallops, Jordi, Franco, Font

Artà 3 – Sa Vileta 1

Gols: Abdon (2), Torreblanca

A: Ignasi (Reynés), Cantallops, Gil, Valle, Franco (Jordi), Riera, Prol (Jeroni), Torreblanca, Abdon, Gualda, Font (Alzamora)

Manacor 4 – Artà 1

Gol: Gualda

A: Ignasi (Reynés), Flaquer, Gil, Riera, Torreblanca (Jordi), Gualda, Prol (Cantallops), Abdon, Gualda, Alzamora, Font (Franco)

Lluny de Ses Pesqueres baixen bastant els infantils i tenen difícil treure algun resultat positiu. En canvi, com a locals realitzen bons partits com ho demostren fins al present.

Derrotes sense pal·liatiu a Sant Llorenç i Manacor i poc més es pot comentar dels dos partits. Per contra, victòria totalment merescuda contra Sa Vileta, equip aquest bastant marruller, protestador i indisciplinat, actes totalment rebutjables i incomprensibles en al·lots d'aquesta edat. Però els locals no entraren en aquest joc, s'aplicaren a jugar al futbol i aconseguiren un merescut triomf.

Alevins

Artà 3 – At. Rafal 0

Gols: X. Cursach (2), A. Cursach

A: Jon (Sevillano), Llull, Sem (Cassellas), Zafra, X. Cursach, Sergi, Alzamora, Carrió, Arto (Fiol), X. Darder

No perden comba els alevins i partit rera partit es refermen en la segona plaça de la classificació, vetllant el líder Campus Sport i esperant que aquest, cosa poc probable, traveli i es puguin acostar més i posar-li les coses difícils. Ara bé, si els artanencs mantenen el segon lloc ja serà un gran èxit ja que al principi, crec sincerament que ni es somniava estar situats on són. La victòria contra l'At. Rafal va ser còmoda i tranquil·la i no vull dir fàcil, ja

**POMPAS FÚNEBRES DE ARTÀ
BALEAR S.L.**


Les ofrece sus mejores servicios en :
 Ataúdes (gran variedad de modelos).
 Traslados desde cualquier hospital ó clinicas
 Floristeria (coronas , centros , ramos ,etc...)
 Grabaciones de placas ,letras metalicas etc...

Para avisos y preavisos

Calle Santa Marzarella n° 80 07570 ARTÀ

fax 971 549047 Tels 646 378 380 971 – 836.888

servicios en ARTÀ, CAPEPERA Y SAN LORENZO

LES ATENDEREMOS LAS 24 HORAS DEL DIA,
LABORAL Y FESTIVOS.


**RESTAURANT
S'ESTACIÓ**

- Especialitat en paelles i
cuina mallorquina.

- Menjar per encàrrec.

- Berenars.

- Menú del dia

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)

Tel. 971 835985

esports

que ningú no regala res però la veritat és que els palmesans poc incordiaren la porteria local.

Alevins F-7

Sta. Maria 4 – Artà 1

Gol: X. Darder

A: Massanet, Oca, López, Arto, X. Darder, Garau, Fiol. Bonnin, Palim, Merenciano, Christian Bastant vulnerables es tornen quan juguen lluny de Ses Pesqueres i la demostració va ser aquest darrer partit, ja que el Santa Maria és un equip bastant vulgar però li va bastar posar un poc de ganes i fam de victòria per endur-se els tres punts. Però el que importa és que hi hagi aquest equip que dóna possibilitat de jugar a aquests al·lots i que, a més, serveixi per, en qualsevol moment, com ja ha passat en bastants ocasions, que alguns dels seus integrants tenguin l'oportunitat d'actuar i ajudar l'equip Aleví F-11. Per tant, molt bé per a tots ells.

Benjamins F-7

Artà 2 – P. Blaugrana Llubí 3

Gols: Riutord (2)

A: Danús, Llinàs, Artigues, Alzina, Tous, Riera, Riutord. Seguí, Quintanilla, Carmona, Carrió, Ferragut

Barracar 1 – Artà 3

Gols: Danús (3)

A: Quintanilla, Artigues, Tous, Riera, Seguí, Alzina, Danús. Llinàs, Girart, Amer, Navarro, Carrió

Cara i creu quant a resultats per aquest equip en aquests dos partits. Derrota, potser, un poc immerescuda contra els llubiners, ja que aquests no foren massa superiors als artanencs i el resultat més just hagués estat l'empat. En l'altre partit contra el Barracar es referen de la travelada sofrit la setmana anterior i amb autoritat i superioritat s'anotaren un merescut triomf i es venjaren, entre cometes, de la derrota que patiren a la primera volta a Ses Pesqueres.

Pre-Benjamins F-8

Artà 3 – S'Horta 2

Gols: Vega (2), Bisbal

A: Jonathan, Pascual, Massanet, Bisbal, Moll, Tous, Sansó, Ginard. Alex, Ojeda, Vega

Artà 2 – Alqueria 1

Gols: Ojeda, Vega

A: Jonathan, Ojeda, Vega, Massanet, Bisbal, Moll, Tous, Sansó. Ginard, Alex, Pascual Dues victòries consecutives i alegria a rompre dels més petits, fet que no havia passat durant la competició, en aquests dos partits disputats a Ses Pesqueres. Els dos foren bastant disputats per les ganes i lluita que posaren els equips i per l'emoció i els marcadors ajustats i més incertesa li donaren als dos partits i al final tengueren un final feliç pels al·lots de Pedro Moll.

DeixallesLlevant

C/. Figueretes, s/n.- Tel. 971 82 95 90
(Antiga Casa d'Exercicis)

Horari tenda: de dilluns a divendres de 9 a 13 i de 16.30 a 19 hores. Dimarts horabaixa tancat

Guanya doblers extras en el teu temps lliure i de forma divertida

Tel. 666 226 232



Cala Rotja
Restaurant



Horario de invierno: (Dic.-Febr.)
Lunes-Viernes: 18:00-22:30
Sabados-Domingos: 12:30-15:30 y 18:00-22:30
Martes cerrado



C/ Via de las Calas s/n. Urb. Costa de Canyamel Tel. & Fax 971 841 513
Tel. Mòvil 646 813 843 www.calarotja.com - restaurantecalarotja@telefonica.net

Bàsquet

Resultats escola de bàsquet

Diada de dia 12-2-05 a Artà
Iniciació

Manacor B 10 - Info@rta 4
 Info@rta 2 - Es Canyar 10

Benjamí

Es Canyar 3 - Info@rta A 35
 Manacor C 0 - Info@rta B 43
 Info@rta C 6 - Sant Llorenç 10

Aleví

Es Canyar 28 - Info@rta 8

Manacor 8 - Info@rta 20

Propera diada dia 26-2-05 a Capdepera a partir de les 10:0 hores

Més informació www.arta-web.com/basquet



SETMANA SANTA '05

Pza. Ramón Llull, 21 - A
 07500 Manacor
 Tel: 971 84 73 73
 Fax: 971 84 41 44
manacor@viatgesllevant.com

Carrer Ciutat, 28
 07570 Artà
 Tel: 971 82 95 69
 Fax: 971 82 95 43
arta@viatgesllevant.com

www.viatgesllevant.com

SORTIDES NACIONALS

MADRID	per	250 €
CANTABRIA	per	295 €
LA RIOJA	per	358 €
VALENCIA I CIUTAT DE LES ARTS	per	300 €
PORT AVENTURA	per	265 €
EXTREMADURA	per	425 €
ZARAGOZA, RIOJAY BURGOS	per	465 €
GALICIA	per	323 €
ANDALUCIA	per	417 €
ASTURIAS	per	479 €
TENERIFE	per	281 €
COSTA DEL SOL	per	314 €
GRANADA	per	515 €
PAÍS BASC	per	560 €
ARAGÓ I MONASTERI DE PEDRA	per	442 €

SORTIDES INTERNACIONALS

ANDORRA	per	146 €
CROACIA	per	594 €
MALTA	per	432 €
BUDAPEST	per	488 €
LISBOA	per	471 €
ROMA	per	475 €
VIENA	per	595 €
CERDENYA	per	354 €
ESTAMBUL	per	429 €
VENECIA	per	665 €
LONDRES	per	399 €
SICILIA	per	452 €
PARÍS	per	443 €
TÚNEZ	per	344 €
MARRAKECH	per	534 €

SA MILLOR OFERTA EN VIATGES PER SETMANA SANTA

FLORISTERIA LITA

c/ Vinya, 29 - Artà - Balears
 Tel. 971 83 55 54

ELS OFEREIX:

FLORS: naturals, seques...

COMPOSICIONS DE TOT TIPUS PER: iglésies, restaurants, hotels. Rams de núvies, centres... Funeràries: corones, rams, centres...

PLANTES: naturals i artificials.

OBJECTES DE REGAL - SERVEIS A DOMICILI - INTERFLORA





La Setmana Santa d'antany

Trescant pel pou de la memòria podem retrobar aquells personatges entranyables que, sense fer res d'espectacular, convertien les seves vides en vertaderes obres d'art. Enyorades conreadores i menestrals, persones de paraula, gent sana de foravila, prou preparada per combatre les inclemències del temps, d'ignorada feina ben feta, que a força de suor i treballant de sol a sol aconseguien que els sementers lluïssin com una estora de tons verdosos. Eren d'aspecte enèrgic i duïen marcat en el seu rostre la seva feineria: cossos ajupits, cares arrugades, mans calloses; sense perdre mai aquella alegria que expressaven amb fortes rialles mai estroncades. Amb especial assossegament solien dir allò de "si no plou és que Déu no ho vol, ja plourà quan Déu voldrà". A la pagesia hom la tenia per gent rústica, inculta i poc refinada en el parlar. I és ver que no sabien de lletra, però el seu coneixement del medi era un autèntic pou de cultura. Sens dubte que aquests avantpassats nostres eren portadors d'una saviesa amagada que vessava humanitat, alhora que sotmesos a una fidelitat extremadament

singular a l'església.

En aquest context, la Setmana Santa era viscuda amb unes connotacions tan especials que avui dia semblarien de rondalla. Però abans d'entrar en la Setmana Santa convé que també facem referència al període que la precedeix. En contra de l'aparença funesta del seu nom, els Darrers Dies eren i són encara una desbordada expressió d'alegria i disbauxa que tenyeix de color el gran escenari que és la Rua. Tal volta aquest fort apassionament provengui, com diuen alguns, dels anys de dominació romana, però allò cert és que, almenys per unes hores, bona part de la gent es presta a canviar el seu rostre habitual per una imatge bullanguera, sovint en clar contrast amb les preocupacions i caps cots de la realitat quotidiana.

L'alegria desbordant dels "darrers dies" es tallava de cop amb l'entrada de la quaresma, que començava amb la imposició d'un poc de cendra (obtinguda de la crema dels rams beneïts el Diumenge del Ram de l'any anterior) damunt el cap, al temps que s'escoltaven les tràgiques paraules: "recorda que de la pols véns i en pols et convertiràs".

L'esmentat ritual del Dimecres de Cendra es segueix fent avui, però ni la gent ni aquells fets tenen cap semblança amb el nostre món.

La figura del *coremé* representava un enviat de Déu per encaminar les ànimes al seu destí etern. Predicava penitència i una forta austeritat, era agre la manera amb la qual treia les paparrusques de totes les consciències. El *coremé* era esperat amb expectació i les esglésies normalment l'utilitzaven per rompre la rutina de sentir a tota hora les mateixes veus. Per tant, tots els dies el capellà *coremé* anava fent espectaculars sermons, que a vegades semblaven a un acalorat míting, ajudat per un ritual seguit de tocs per la trona, mentre els feligresos gairebé tremolaven quan es referia a la justícia del Totpoderós i al foc de l'Infern. Com solia dir mossèn Antoni M. Alcover, la Quaresma és aspre i llargaruda, com una escalonada de quaranta escalons. I llarga la trobava qui feia el propòsit de no fumar, de deixar les copes o el cafè i altres mortificacions. L'abstinència era obligada i el dejuni pels qui no havien arribat als seixanta anys també, clar que sempre quedava el recurs de comprar la butlla referent al

RESTAURANT CA NOSTRA

Cuina Mediterrània

Carrer des Tren, 1 – Artà

Cada segon dissabte de cada mes:

Sopar BUFFET i ball de saló amb música en directe.

Horari orquestra: de les 22,15 a les 01, 15.

Preu: 20 Euros per persona. Places limitades. Horari Buffet: de 21 a 22,15 hores.

Només entrada, consumició i ball: 5 Euros.

El restaurant CA NOSTRA està obert de les 7,00 a les 24 hores. Dimecres tancat.

Saló privat per a celebracions de Bodes i Comunions.

Reserves: 971 83 58 96.



col·laboració

dejuni i, de passada, engreixar les arques de la institució eclesiàstica.

Els quaranta dies transcorrien dins un ambient endolat, ni divertiments ni espectacles, tot romania engrisat, escopetes cap avall i arraconades les cartes dels casinos. Les persones vídues aprofitaven la quarantena per casar-se, evitant així els saraus i l'escarni de l'encesa d'un fogueró i el so dels corns que eren costum el dia de les segones noces. També els festejadors ho tenien malament, ja que només podien anar a veure l'al·lota els dissabtes i els diumenges, i amb duració limitada.

Tampoc no repicaven les campanes, sinó que ho feien, en el seu lloc, les *massoles*. Mentrestant, el *coremé* no es cansava de repetir la necessitat de complir el precepte, de confessar-se almenys un pic l'any. Als qui només s'atracaven el confessorari aquests dies se'ls coneixia com a "xots pasquals" i tothom qui ho feia per Pasqua Florida rebia una papereta com a comprovant d'haver rebut aquest sagrament.

Aleshores, Mallorca tenia una figura simbòlica, sa "*jaia corema*", que era un dibuix d'una dona major amb set peus, que es penjava a dins la cuina. Era costum tallar-li un peu cada setmana i en tocar el quart també es tallava la figura de dalt a baix com a senyal d'entrada en la segona meitat del període quaresmal.

El Dijous Sant no era permès de

netejar ni granar ni fregar; si algú no en feia cas, se li anunciava que la casa se li ompliria de formigues. Aquest mateix dia eren visitades les Cases Santes, fent tornos de vetlla fins a la matinada. El capvespre de Divendres Sant es feia el solemne viacrucis i a Pollença encara es conserva la tradició de fer l'Endavallament, ritus que des de fa una trentena d'anys també es representa en el recinte emmurallat de l'Almudaina d'Artà.

En aquest temps, els nins i nines, i també d'altres de més granadets, vivien amb la il·lusió d'anar al Ram, una fira d'esbarjo que es remunta a principis del segle XVIII. El Ram, antigament estava ubicat a les avingudes de Ciutat, abans de la seva reforma i posterior emplaçament a la Rambla, amb aquell multicolor tan singular que donaven les casetes de fusta. També per als infants, hi havia les tasques, unes coques en forma de tortell adornades amb confits. I és que el menjar també té un lloc preferent, com en qualsevol mena celebració, i són característiques d'aquestes festes les panades, els robiols i els crespells.

El Dissabte Sant també conegut com a Dissabte de Glòria, a les deu del matí, les campanes tornaven a tocar amb gran força per anunciar que Crist havia ressuscitat. Durant aquest dia, els capellans, amb ruquet, bonet i estola, acompanyats dels escolanets, visitaven les cases de

tot el poble per beneir així la gent com també el menjar. Durant la setmana posterior, tenia lloc el "sol pas", en què es visitaven les cases de possessió. El dia de Pasqua començava amb la processó de l'*Encontrada* i, més tard, l'Ofici solemne amb altar fumant i missa de tres. El *coremé*, amb cara somrient, feia el darrer sermó, curtet i alegret. Posteriorment, a totes les cases no podia faltar el saborós frit de Pasqua.

També el dia de Pasqua solia ser dia de visites familiars, en el qual tothom donava a tastar les panades i se sentien els habituals comentaris de "han sortit molt bones, es fonen dins la boca...". Al mateix temps, els més petits tenien el costum de "besar mans" als pares i padrins tot dient: "vos deman perdó si vos he agraviat". En alguns pobles, la tercera festa de Pasqua era el dia del Pancaritat, o costum d'anar a passar el dia en comunitat i fer la vega amb la resta del poble a un indret proper a la vila. El Pancaritat es celebra, segons els pobles, el primer dimarts després de Pasqua o el diumenge de l'Àngel. A Ciutat, una gentada acudeix tradicionalment al bosc de Bellver.

Encara que ara ja no es creu en jaies coremes ni tampoc els carnisers no noten l'estacionalitat durant set setmanes, cal reconèixer que aquestes tradicions, avui difuminades pels nous temps, varen ésser, durant segles, la forma de sentir del nostre poble.

Cristòfol Carrió i Sanxo

EXCAVACIONES

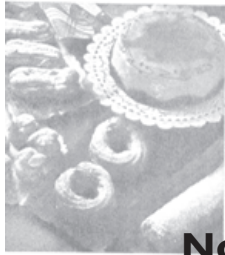
Lorenzo Llinás Miguel



Servicio transporte de tierra para jardín.

C/ Na Coixa, 10 - 2º A
Tel. 971 83 60 76 - 07570 - ARTA

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 971 835703
07570 Artà - Mallorca

SANCHO GARCÍA



**C/. Pou Nou, 9 - 07570 Artà
Teléfono 971 83.69.90
Móvil 687 07.62.32**

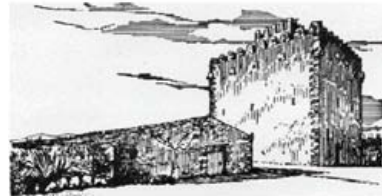
Miquel Angel Ginard



**Fontaneria, calefacció
aire acondicionat
bomba de calor
piscines i
energies renovables**

C/ Argentina nº 26 2º ARTA 07570 Tel: 699 973 827

Restaurant Porxada de Sa Torre Torre de Canyamel S. XIII



Obert a partir de dia 1 de febrer

Carretera d'Artà a Canyamel, km. 5
Tel. 971 841 310

CONSULTORI MÈDIC

Clínic Artà

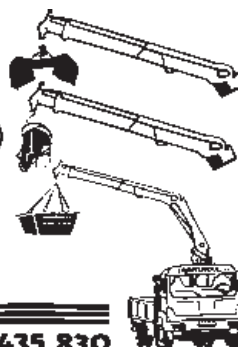
**MEDICINA GENERAL
REUMATOLOGIA
CIRURGIA
DIETÈTICA
REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (chequeos)
GINECOLOGIA
PEDIATRIA
GABINET PSICOLÒGIC**

c/ Ciutat, 39 - Tel. 971 836 237
07570 - Artà

**Assegurances de:
Asisa, Novomedic i DKV Previa**

TRANSMOLL, S.L.

- SERVEI CAMIÓ-GRUA(30mts)
- SERVEI CAMIÓ-GRUA(16mts)
- SERVEI GRUA AMB CABLE
- CONTENIDORS SERVITS EN GRUA(1 m3)
- SERVEI CULLERA(500 i 300 L.)
- CAMIÓN+REMOLC (18 PALETS)
- SERVEI CANASTRA(2 PERSONES)
- CUBILOTS PROPIS (450 i 250 L.)



Servei de:

- mini-excavadora
- mini-cullera formigonera (250 L.)
- mini-retro-excavadora
- mini-retro amb martell hidràulic

TEL. 971 83 58 74-MÒBIL 608 435 830

**C/. Joan Alcover, 1 - 2on
07570 Artà**

Artà ara fa 77 anys

Resum de la darrera desena del mes de febrer de 1928 del periòdic local Llevant

(Recopilat per G. Bisquerra)



SETMANARI CATOLIC MALLORQUI

A la portada de l'edició del 29 de febrer continuava l'article dels **Croquis artanencs** que, firmat per *Fèlix*, parlava de la festa de Sant Antoni Abat en la part literària de la diada del sant i feia referència a l'argument, història relatada en rimes del que havia passat durant l'any a Artà, tradició que a pocs pobles de Mallorca, per no dir a cap, estava en ús. "L'argument és una sèrie llarga de cançons de sis mots o versos octosil·làbics que consonen el primer amb el quart i el quint, el segon amb el tercer i sisè, on s'hi contenen els principals esdeveniments del poble durant l'any passat. Vet ací una mostra:

Molt de temps va estar ploquant / i els sementers va anegar, / no hi havia comellar / que no paresqués torrent; / llavors se tirà de vent / i els arbres va espenyar".

Vida social

Els Socorros Mutuos Artanenses. Aquesta societat, domiciliada a la Caixa Rural d'Artà, segueix duent vida pròspera. Diumenge passat va celebrar la Junta general ordinària amb molta animació per part dels associats. Augmentat el subsidi diari que es dona als socis malalts, pagant una pesseta mensual, fins ara se n'han cobrat tres diàries en cas de malaltia i els qui en pagaven dues mensuals tenien

sis pessetes diàries. A l'assemblea de la Junta s'acordà sol·licitar a la Caixa Rural com es podria ajudar els socis en cas d'invalidesa. També es féu l'elecció per cobrir els càrrecs vacants quedant elegits vocals del Consell de Vigilància D. Antoni Massanet Casellas, a) Garameu, i D. Baltasar Moyà, a) Tasar. Per a la Junta Directiva foren reelegits el vicepresident D. Bartomeu Cursach, a) Torres, el vicesecretari D. Arnau Pascual, a) Poll, i el caixer D. Bartomeu Alzina; per vocal fou elegit D. Manuel Llaneras, a) Serra.

El moviment de diners és estat: Entrades per al fons de malalties 674,75 i de difunts 46,50, en total 721,25 ptes. De sortides un total de 539,30 ptes. Sobrant d'enguany: 161,95 ptes. Total d'entrades des del principi 3.870,15 ptes., pagades 1.080, quedant en fons 2.783,15 ptes.

De Son Servera

El passat diumenge dia 19 uns joves serverins participaren a una excursió per visitar el santuari de Bonany. El recorregut el feren en bicicletes. Aquest any la rua es va fer al barri de foravila essent els organitzadors en Lluís Ballester i en Toni Gil, a) Rum. **Difunts:** A una edat molt avançada va morir Martí Andreu, a) Jan. També l'amo en Joan Brunet Esteva, a) Fetget. Aquest va ser

un home de vida pública intatxable essent molts anys el secretari del Jutjat Municipal del poble i persona molt generosa, ja que es recorda bé que l'any 1921, primer centenari de l'aixecament del cordó sanitari del poble serverí atacat per la pesta bubònica, va regalar una preciosa imatge de Sant Ignasi a la parròquia.

De Ca Nostra

De la ventada del diumenge passat a la mar llewantina s'hi mogué un gran temporal que arribà a ser molt fereix a Cala Rajada, de manera que les barques de dins Cala Gat corrien molt perill. A mitjan capvespre rompé les amarres a la barca de l'amo en Toni Moll, a) Miquelet, la qual va quedar a lloure i s'estrellà contra les penyes devers les nou del vespre. Aquesta barca desplaçava unes seixanta tones i havia de sortir prest amb carregament de metro i les pèrdues foren considerables.

Benvingut.- De sorpresa per a la seva família, que no sabia res del viatge, va arribar d'Amèrica el passat diumenge D. Melsion Bestard, a) Melsion, el qual fou ben rebut.

Excursió.- El darrer dia feren una excursió de companyonia els socis del *Círculo Artanense*, els quals anaren a les platges de sa Torre on feren un bon dinar, en el qual va abundar l'alegria.

On és?

Sabries dir a quina part del poble trobaríem aquesta imatge?



Sopa de lletres

Cercau el nom dels següents peixos: anfós, anguila, bacallà, bruixa, déntol, espet, gall, gerret, mabre, pagell

ENDEVINALLA

de Pere Xim

Tenen ells molta de força
i més si s'han enfadat
no els hi deu el braç a torça
perquè un tapa i fa forat.

Enguany ha estat cosa grossa
ses altures han tapat
quan se passen de sa rosca
fan es pamboli salat.

S	T	C	D	E	T	P	A	G	E	L	L	Z	G	H	J	R	C	V	B
I	H	I	A	G	E	F	H	I	A	G	H	Ç	E	A	Q	I	B	G	A
P	V	X	C	N	B	D	G	J	Q	B	T	D	E	S	L	U	M	S	C
G	V	D	Q	G	F	H	F	T	E	S	K	I	C	X	K	L	P	X	A
T	B	R	G	H	Z	O	R	F	D	Z	R	C	B	P	A	S	L	Y	L
J	L	Y	F	K	L	C	S	T	Q	G	E	R	R	E	T	U	F	A	L
P	O	K	A	E	X	Q	F	D	F	Z	M	R	Q	H	D	Z	R	C	A
B	T	A	S	M	R	G	G	V	F	Q	X	X	R	T	M	D	Y	V	Z
K	N	E	C	B	M	T	V	B	R	U	I	X	A	H	I	A	G	D	Q
L	E	Z	D	Y	W	H	E	B	T	F	M	H	I	U	U	G	B	G	W
C	D	O	E	G	S	J	N	R	L	M	P	C	Q	G	F	T	G	R	R
F	W	S	S	H	X	K	A	K	B	O	R	Z	R	B	D	Z	R	T	E
I	X	K	A	N	G	U	I	L	A	R	U	R	R	N	C	D	Y	I	L
S	P	A	S	R	H	G	A	S	S	K	J	Y	F	S	I	A	G	G	V
P	H	E	U	P	G	H	E	U	R	H	U	E	S	P	E	T	Z	Q	T

Guillemots

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

HORITZONTALS: 1. Ara ja no, però fins no fa gaire el mestre en pegava qualcuna de ben forta si no feies bonda. 2. Pesarem el sac d'ametles amb això. Fa tornar gel en aigua. 3. En el mateix moment. 4. No li fa falta anar al metge a aquest. Enllestís. 5. Vocal. Anirem d'excursió a Menorca viatjant en això. 6. Conti una història. Unitat bàsica de la llatra. 7. Agafa el millor dels pretendents. Indis de l'Amèrica central, de cultura molt rica abans de la Conquesta. 8. L'any 1, quan diuen que nasqué Jesús, en marcà el canvi. Clara, evident. 9. Disminuïres. Consonant. 10. Escrits de burla o escarni. Nota musical.

VERTICALS: 1. Per Tots Sants, els cementeris en són plens. 2. Els toldos estan fets d'això. Baixa la bandera. 3. Arbres de la contrada. Donant llet la dida. 4. S'escriurà el nom de l'estimat(-da) al cos per a què l'acompanyi sempre.

Un dels protagonistes per Sant Antoni. 5. Posà molt alt el mèrit de qualcú. Nombre de cops que necessita el golfista expert. 6. Element químic, raret. Si qualcú surt d'aquí, vol dir que s'ha exaltat molt, s'ha exasperat. 7. Consonant. Enormes instruments musicals de dues notes. 8. Faries patir fam. 9. Cediries. Consonant. 10. Afegeix cert licor al cafè. Quan li dones a qualcú és que l'adules per guanyar la seva voluntat.

Realitzant les operacions aritmètiques han de sortir els números de la dreta i d'abaix.

	+		-		=7
X		÷		+	
	-	1	*		=2
÷		+		-	
	*		÷		=2
=7		=2		=2	

← **Autonumèric**

Publicava el BELLPUIG

Fa 40 anys
Febrer del 65

Sabíeu que damunt la torre més alta de la murada de Sant Salvador hi hagué col·locada durant molt d'anys una grossa estatua que dominava, ferrenya, damunt tot el poble?. Aquesta imatge de sis pams i mig d'altaria, representava la figura esvelta de l'arcàngel Sant Miquel. Estava folrada de plom i tenia les ales d'aram. Fou col·locada allà dalt, probablement, dia 8 de maig de 1593. Sa torre en qüestió, encara ara, es diu "Sant Miquel".

Fa 25 anys
Febrer del 80

Ha mort Llorenç Villalonga. El passat dilluns, dia 28 de gener, a l'edat de 82 anys, morí a Ciutat en Llorenç Villalonga, considerat com l'iniciador de la novel·lística mallorquina contemporània i un dels millors novel·listes de la literatura catalana. Entre les seves obres cal destacar "Mort de Dama", "Bearn", "Andreu Victrix", "L'Angel Rebel", "Les temptacions" així com peces teatrals recollides al llibre "Desbarats".

Fa 10 anys
Febrer del 95

Nova benzinera.- Si tot va com esperen els seus promotors, en el mes de juliol podria funcionar una nova benzinera dins el terme municipal d'Artà. La ubicació concreta seria a la confluència de la carretera C715 amb la de sortida del poble, al costat del Millac. Tres carrils (dos dels quals assistits i un d'automàtic) o un tren de rentat (manual i automàtic) sota una bandera encara a determinar. El concessionari és Guillem Ferragut [...].

Solucions a la pàgina d'entreteniment

Solució a l'endevineta publicada: La mar i el vent



C/ Major

S	T	C	D	E	T	P	A	G	E	L	L	Z	G	H	J	R	C	V	B
I	H	I	A	G	E	F	H	I	A	G	H	C	E	A	Q	I	B	G	A
P	V	X	C	N	B	D	G	J	Q	B	T	D	E	S	L	U	M	S	C
G	V	D	Q	G	F	H	F	T	E	S	K	I	C	X	K	L	P	X	A
T	B	R	G	H	Z	O	R	F	D	Z	R	C	B	P	A	S	L	Y	L
J	L	Y	F	K	L	C	S	T	Q	G	E	R	R	E	T	U	F	A	L
P	O	K	A	E	X	Q	F	D	F	Z	M	R	Q	H	D	Z	R	C	A
B	T	A	S	M	R	G	G	V	F	Q	X	X	R	T	M	D	Y	V	Z
K	N	E	C	B	M	T	V	B	R	U	I	X	A	H	I	A	G	D	Q
L	E	Z	D	Y	W	H	E	B	T	F	M	H	I	U	U	G	B	G	W
C	D	O	E	G	S	J	N	R	L	M	P	C	Q	G	F	T	G	R	R
F	W	S	S	H	X	K	A	K	B	O	R	Z	R	B	D	Z	R	T	E
I	X	K	A	N	G	U	I	L	A	R	U	R	R	N	C	D	Y	I	L
S	P	A	S	R	H	G	A	S	S	K	J	Y	F	S	I	A	G	G	V
P	H	E	U	P	G	H	E	U	R	H	U	E	S	P	E	T	Z	Q	T

Sopa de lletres

Guillemots

°	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	C	L	O	T	E	L	L	A	D	A
2	R	O	M	A	N	A	F	O	N	
3	I	N	S	T	A	N	T	A	N	I
4	S	A		U	L	T	I	M	A	S
5	A		C	A	T	A	M	A	R	A
6	N	A	R	R	I		B	R	I	
7	T	R	I	A		M	A	I	E	S
8	E	R	A		P	A	L	E	S	A
9	M	I	N	V	A	R	E	S		B
10	S	A	T	I	R	E	S		D	O

7	+	1	-	1	=7
x		÷		+	
2	-	1	*	2	=2
÷		+		-	
2	*	1	÷	1	=2
=7		=2		=2	

Autonumèric

Magatzem Can Mateu Tenda híptica

Distribuïdor "Pienso" Sant Salvador

Menjars (piensos) i accessoris per animals de companyia
 Menjars, vitamines, gàbies, peixeres i accessoris
 Ferreteria i jardineria (eines, abonos...)
 Pastors elèctrics, accessoris i muntatge
 Pienso per cans: a partir de 14 euros, 20 kilos.
 Mescles per coloms, perdius, gallines, etc.

Costa i Llobera, 34-A
Tel i Fax: 971 83 63 60 - Artà

MOREY Bolaños

Estudio
 fotografico y
 videojuegos

Por la compra
 de un reportaje,
 gratis una
 cámara digital.

C/ de Costa i Llobera, 20 - Artà - Tel. 971 562057

+Tototipodematerialfotogràficoyvideo
 +Tototipodereportajes
 +Catálogosrestaurantes,hoteles,etc.
 +Ventasdeartículospublicitarios
 +Papelcontinuoestandardypersonalizado
 +TrabajosdeImprenta

Inaugurat un nou local

El passat dissabte dia 19 va tenir lloc l'obertura d'un nou local al carrer Pare Cerdà, 5.

Aquest local serà destinat a la Perruqueria del matrimoni José Luis Carrillo i Virginia Mislata, els quals d'ara endavant ampliaran el negoci amb caràcter d'unisex estant al cap de la secció femenina Nuria Blanco.

L'acte d'obertura va tenir molta acceptació per part de tots els assistents, veïnats, clients, clientes i públic en general.

Els propietaris del nou local oferiren un bon refresc a tothom. Enhorabona.



AGRUPACIÓ DE CONSTRUCTORS DE LLEVANT, S. A..

C/. Camp Roig, 1 (Polígon Industrial de Capdepera)
Tel. 971 81 80 13 – Mòbil: 629 68 15 00 – Fax: 971 56 45 16

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Ciments, Coles, Termoarcilla, Marès, Teules, Bovedilles, Escalons de fang, Fioles, etc.

EXPOSICIÓ DE RAJOLE: PAVIMENTS, REVESTIMENTS, ETC.

Millors marques nacionals: Porcelanatto, Diago, Azulev, Halcón, Incea, Creativa, etc.

BALAUSTRADES, GELOSIES I PEDRES NATURALS.

(Imitació de marès i fang)

FERRETERIA

Maquinària construcció, fosses sèptiques, productes químics, teles i tubs de pvc. canals...

SERVEI PROPI DE TRANSPORT

L'HOSTALERA de Carlo Goldoni

Una empresària avançada a la seva època

Producció: Desas3

Direcció: Toti Fuster

Intèrprets: Ramon Ginard, Pep Forteza, Colau Bordoy, Jaume Alzamora, Antònia Quetglas, Jesús Ginard, Maria Gili i M. del Carme Piris.

El dramaturg italià Carlo Goldoni (1707-1793) va estrenar *L'Hostalera* l'any 1753 i l'obra encara manté un gran interès, ja que tant els personatges com el tema d'aquesta comèdia els podríem trobar en l'actualitat. La protagonista, Mirandolina, porta el negoci d'un hostal florentí on els clients habituals són uns peculiars homes de la noblesa italiana. Goldoni els retrata des d'un punt de vista paròdic, ja que ridiculitza els seus trets més rellevants, el marquès de Forlipopoli (Ramon Ginard) un senyor vingut a menys que intenta aprofitar-se de la situació, el comte d'Albafiorita (Pep Forteza) superficial i frívol, i el cavaller de Ripafratta (Jaume Alzamora) per la seva supèrbia masculina que no vol saber res de les dones. L'hostalera (Antònia Quetglas) els toreja amb una destresa insuperable per tal d'aconseguir defensar la

seva llibertat, el seu negoci i les seves idees. Al final Goldoni ens mostra que el millor títol no és el de la noblesa sinó el de mestressa.

Toti Fuster s'estrena com a directora amb aquesta comèdia, que malgrat la durada (dues hores) manté un bon ritme gràcies, entre altres mèrits, a les fantasies musicals que hi introdueix. Precisament aquests parèntesis musicals li donen un punt d'actualització i d'humor força interessant, ja que tots els intèrprets surten molt aïrosos de la divertida coreografia.

Aquest equilibri entre història i actualitat que es vol transmetre resulta un pèl massa estrident amb l'escenografia proposada (llums i mobiliari) i en especial el moble que simula la consergeria de l'hostal, massa gran i poc aprofitat, i que fa que l'escenari estigui massa atapeït.

Pel que fa a la interpretació,

hem de felicitar el conjunt d'actors i actrius, molt especialment la protagonista que en tot moment omple l'escena amb un fantàstic domini de registres i sense caure en la sobreactuació. Una especial nota de color i humor l'aporten Maria Gili i M. del Carme Piris en els seus personatges on la comicitat és desbordant en tot moment i ajudades per un molt encertat vestuari. Molt correctes Colau Bordoy i Jesús Ginard en els seus papers secundaris i francament divertit Ramon Ginard com a marquès.

L'obra, en definitiva, ens presenta un món de fantasies, desitjos i realitats que ens fa passar una estona molt agradable amb el millor dels somriures. La combinació de l'enginy de Goldoni i els desastres més nostrats ens aporten una simpàtica posada en escena de la comèdia.

Francesc Vernet

DUPLICAT

C/. M.I. Morell, 8
Tel. 971 836 995 -
Fax: 971 829 215
07570 - Artà

Disposam de:
Material d'oficina
Material didàctic
Servei de Fax

També feim
plastificacions i
enquadernacions.
Fotocòpies
Fotocòpies plànols
Fotocòpies en color

Esc  **la de** **OXO** **fers.s.l.** **gili** **ASSEGURANCES**

Es fan cursets intensius

Gran Via, 42 - 07570 - Artà
Tels: 971 836231-971 836332
Fax: 971 836711

C/ Elionor Servera, 121-B
07590-Cala Rajada
Tel/Fax 971 564 302

C/ Major, 22 - 07530 Sant Llorenç
Tel/Fax: 971 569 199

oferta cultural

Dijous, 24 de febrer a les 21 h.

Cinema club:
DIARIOS DE MOTOCICLETA

Director: Walter Salles

Intèrprets: Gael García Bernal, Rodrigo de la Serna.

EUA-Alemanya-Regne Unit-Argentina, 2004.



No recomenada per a menors de 7 anys.

Duració aprox. 134 minuts.

Dissabte, 26 de febrer a les 21 h.

DANSA

ABSUELTA

Companya absolut cia balla Marga Llobera

Espectacle de dansa contemporània que combina imatges i dansa.

Entrades a la venda a partir de dimecres 23 de febrer de 19 a 21 h.

Diumenge, 27 de febrer a les 17 h.

MÚSICA EN VIU

A la Cafeteria «TAPAI TRUI»
URIS, GENÉ & DE LA SIERRA

Sorgeix a Mallorca l'any 2003 com a iniciativa de tres importants musics illencs. Un repertori basat en temes de jazz, pop i blues,

instrumentals i cantats esdevé eix de la formació.

Diumenge, 27 de febrer a les 19.30 h.

Cinema: **ALEJANDRO MAGNO**

Director: Oliver Stone

Intèrprets: Colin Farrell, Angelina Jolie, Val Kilmer, Anthony Hopkins, Jared Leto, Christopher Plummer.

EUA - GB -

França-Alemanya-Holanda, 2004.
Drama històric.

No recomenada per a menors de 13 anys.

Duració aprox. 175 minuts.

Dimarts, 1 de març a les 19.30 h.

ALEJANDRO MAGNO

No recomenada per a menors de 13 anys- Duració 175 minuts

Divendres, 4 de març a les 22.30 h.

PEDRO GUERRA EN CONCERT

Per a tots els públics. Entrades ja a la venda.

Diumenge, 6 de març a les 17 h.

MUSICA EN VIU.

A la cafeteria del Teatre "Tapa i trui" amb



ROBIN ALBA I JORDI PLANIOL.

Diumenge, 6 de març a les 19.30 h.

EL AVIADOR

Director: Martin Scorsese.

Intèrprets: Leonardo DiCaprio, Cate Blanchett, Kate Beckinsale, Alec Baldwin, Alan Alda. EUA, 2004.



No recomenada per a menors de 13 anys.

Duració 174 minuts.

Dimarts, 8 de març a les 21 h.

CINEMA DIA DE LA DONA

CONVERSACIONES CON MAMA

Director: Santiago Carlos Oves.

Intèrprets: China Zorrilla, Eduardo Blanco, Ulises Dumont, Silvina Bosco. Argentina, 2004.

Comèdia.

Per a tots els públics. Duració 94 minuts.

Dijous, 10 de març a les 21 h.
CONOCIENDO A JULIA

No recomenada per a menors de 13 anys.

Duració 107 minuts.

De l'11 al 20 de març:
COOL DAYS FESTIVAL

ARTÀ TEATRE

Cafeteria

C/ Ciutat, s/n.
☎ 971 829 700
07570 ARTÀ - Illes Balears

ALQUILA TUS PELICULAS EN
CINE BANK

SERVICIO AUTOMATICO LAS 24 HORAS

Gran Via, 22 - ARTÀ - 971 83 69 21-

OBERT TOTS ELS DIES

De les 17 a 22 hores

Diumenges tancat

Racó



Avui presentam als nostres lectors un aplec de veïnats del barri des Cós que data de fa ja molts anys.

Segur que molta gent recordarà encara, sobretot els més majors, la visita que va rendir al nostre poble la Mare de Déu de Lluc fa 57 anys. Idò amb aquest motiu els veïns dels carrers de l'Era Vella i voltants volgueren deixar constància de la feina que aleshores feren adornant els carrers amb murta, banderes i altres tipus d'ornamentacions per rebre el pas de la imatge de la Mare de Déu més venerada de Mallorca.

El grup retratat és molt nombrós i qualcun ha estat

difícil de recordar, així mateix els anomenam començant per darrere i de dreta a esquerra.

Miquel Melindro, padrí de na Margalida esposa d'en Miquel Aloi. Segueix Catalina Torres, esposa d'en Murta des Cós. Margalida Barraca, viuda d'en Sintès, Maria A. Queca, Antònia Sola, Rosa Coronella, l'esposa d'en Sineu, Francisca Queca, mare de Maria Àngela i Francisca, Antònia Barraca, esposa d'en Miquel Coca, Margalida Barraca, Catalina Virella, esposa d'en Joan Pelat, Antònia Salas, viuda d'en Joan Piris exmunicipal, Margalida Papaiona amb el seu fill Biel en braços, la madona Siurella del

carrer de s'Era Vella, Catalina Funtilla, padrina de na Fosca, Bàrbara Xoroia, Joan Virell, una filla de n'Antònia Sola, Maria Papaiona, viuda de n'Andreu Rumbante, Maria Fosca, esposa d'en Toni des Pujols, Tomeu Terres des Cós, les dues nines són les germanes Maria i Antònia Cartutxa, les quals anaven a casa de la seva tia Rosa de s'Era Vella.

De les tres "padrines" que apareixen al final, ni noves. És d'esperar que qualcú del barri les coneixerà. I si en deixam cap feis de veure na Maria Papaiona, que és la que ens ha cedit la fotografia i els noms.